



BU/LDING

MAGAZINE 2024



V	VALUE	14
P	PROJECTS	34
A	ART	136
E	EVENTS	162
B	BUILDING GROUP	192

Building nasce a Torino nel 1983.

Progetta, costruisce e immagina la città con il suo
abitare, l'industria e gli spazi del commercio,
i luoghi civili, privati e per il tempo libero.
In Italia, in Cina, in Russia e nel mondo.

Building was founded in Turin in 1983.

*It designs, builds, and imagines urban
living spaces and industrial and commercial premises,
as well as civil, private, and leisure facilities.
In Italy, China, Russia, and all over the world.*

La nostra missione si realizza nella creazione
di format immobiliari sempre diversi,
che mantengono il passo con l'innovazione e la sostenibilità
e offrono ampi spazi verdi. Aspetti che influenzano
sempre di più le scelte di chi vuole "vivere" la propria casa.

*We fulfil our mission by creating real estate formats that are different every time,
are always in line with innovation and sustainability,
and feature large green spaces.*

*These aspects are having an increasing influence
on the housing choices of those who want to really "live" in their home.*

BI

L'esaltazione dell'Architettura come arte,
l'innovazione tecnologica,
l'attenzione all'ambiente e la riconversione
a basso impatto ambientale
sono il fulcro del nostro approccio.

*Raising architecture to the level of art,
technological innovation,
concern for the environment, and converting
existing buildings to have a low environmental impact
are at the heart of our approach.*

Consulta Torino.

Nata nel 1987, la Consulta per la Valorizzazione dei Beni Artistici e Culturali ha come principale obiettivo il contribuire a migliorare la fruibilità del patrimonio storico-artistico torinese.

Founded in 1987, the main aim of the Council for the Enhancement of Artistic and Cultural Heritage is to help improve the usability of Turin's historical and artistic heritage.

Building rientra tra i Soci della Consulta. Insieme ad altre aziende e agli Enti Soci, ogni anno mette a disposizione una cifra a favore della città: in trent'anni sono stati investiti più di 30 milioni di euro e realizzati 90 interventi di restauro e valorizzazione, in collaborazione con le Istituzioni e gli Enti di tutela.

Building is one of the members of the Council. Together with other companies and Member Bodies, every year it makes a certain amount available for the benefit of the city: over thirty years, more than 30 million euros have been invested and 90 restoration and redevelopment projects have been carried out, in collaboration with Institutions and Bodies dedicated to protection.



Building ed Exclusive Brands Torino, la rete delle eccellenze torinesi.

*Building and Exclusive Brands Torino,
Turin's network of excellence.*

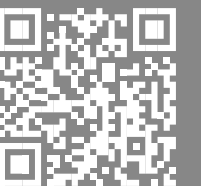


Prima rete di imprese italiana multisettoriale, Exclusive Brands Torino raccoglie le imprese di alta gamma promosse dall'Unione Industriali di Torino, di cui il Gruppo Building fa parte. Tra i suoi obiettivi, sviluppare e promuovere nel mondo le eccellenze del Made in Italy presenti nel territorio piemontese.

The first multi-sector Italian business network, Exclusive Brands Torino brings together the high-end companies promoted by the Industrial Union of Turin, of which the Building Group is a member. Its objectives include developing and promoting the excellence of Made in Italy based in the Piedmont area around the world.

GOLD PARTNER

PARTNER



Intervista a Piero Boffa.

Piero Boffa, l'anno scorso avete festeggiato i 40 anni di attività. Cosa è cambiato dalla fondazione dell'Impresa di Costruzioni Generali Building S.p.A e cosa invece rimane della visione delle origini?

"Intorno a noi è cambiato tutto, ma non è mai cambiato il nostro approccio imprenditoriale. Non siamo mai stati la classica impresa di costruzioni: abbiamo sempre costruito esclusivamente su nostre iniziative. E questo ci ha permesso di crescere ed evolvere rimanendo fedeli a una filosofia progettuale e costruttiva vocata all'unicità delle soluzioni, sia nel settore industriale e commerciale, sia nell'edilizia residenziale."

È una scelta che rifarebbe anche oggi?

"È una scelta che ci ha dato una grande libertà e, di conseguenza, un grande senso di responsabilità. Ci ha permesso di diventare quello che siamo oggi e ci porta a confrontarci ogni giorno con le sfide ambientali, tecnologiche, sociali e commerciali del nostro tempo. In un certo senso, per finire di rispondere alla sua prima domanda, ciò che ci ha permesso di cambiare così tanto, di diventare un grande Gruppo, influente, rilevante, apprezzato anche all'estero, è proprio ciò che non è mai cambiato. È una visione - si potrebbe dire "un'etica del costruire" - che ho condiviso con mio padre all'epoca della nascita dell'Impresa e che oggi condivido con mio figlio Luca, CEO del Gruppo. È una scelta che rivendichiamo con orgoglio e che rinnoviamo ogni giorno."

Cosa intende per etica del costruire oggi?

"L'architettura deve creare bellezza e benessere. Per tutti e a tutti i livelli. È questo il filo conduttore che attraversa la trama della nostra evoluzione, il denominatore comune di tutti i nostri progetti. Ed è una cosa che nella panoramica offerta da questo Magazine credo si veda."

Questo significa guardare all'architettura come a un valore?

"L'architettura deve creare valore. Deve essere uno strumento di conservazione e rivalutazione del patrimonio storico e dei siti industriali in disuso. Una leva per la valorizzazione, il rilancio e lo sviluppo dei quartieri. Un'occasione di relazione e convivenza, un'opportunità di condivisione dell'arte, della cultura, della natura. L'architettura deve essere una risorsa attiva e non solo adattiva per la sostenibilità e la creazione di spazi verdi unici nel tessuto urbano. Tutto questo ha naturalmente un valore per chi abita le nostre case e per chi investe nei nostri progetti, ma ha anche un valore per chi vive in quel centro storico o in quella zona, per tutta la città e per il nostro pianeta. Ha un valore oggi e deve averlo domani, perché costruire significa soprattutto immaginare il futuro."

Interview with Piero Boffa.

Piero Boffa, last year you celebrated 40 years in business. What has changed since the foundation of Building S.p.A and what remains of the vision of the origins?

"Everything has changed around us, but our entrepreneurial approach has never changed. We have never been the classic construction company: we have always built exclusively on our own initiatives. And this has allowed us to grow and evolve while remaining faithful to a design and construction philosophy devoted to unique solutions, both in the industrial and commercial sector and in residential construction."

Is it a choice you would make again today?

"It is a choice that has given us great freedom and, consequently, a great sense of responsibility. It has allowed us to become what we are today and brings us face to face every day with the environmental, technological, social and commercial challenges of our time. In a way, to finish to answer your first question, what has allowed us to change so much, to become a great Group, influential, relevant, appreciated even abroad, is precisely what has never changed. It is a vision - one could say 'an ethic of building' - that I shared with my father when the company was founded and that I share today with my son Luca, CEO of the Group. It is a choice that we claim with pride and that we renew every day."

What do you mean by the ethics of building today?

"Architecture must create beauty and well-being. For everyone and at all levels. This is the thread that runs through the fabric of our evolution, the common denominator of all our projects. And that's something that I think you can see in the overview offered by this magazine."

Does this mean looking at architecture as a value?

"Architecture must create value. It must be a tool for the preservation and revaluation of historical heritage and disused industrial sites. A lever for the enhancement, revitalisation and development of neighbourhoods. An opportunity for relationships and coexistence, an opportunity to share art, culture and nature. Architecture must be an active and not just an adaptive resource for sustainability and the creation of unique green spaces in the urban fabric. All this is of course of value to those who live in our homes and those who invest in our projects, but it also has a value for those who live in that historic centre or area, for the whole city and for our planet. It has value today and it must have value tomorrow, because building means above all imagining the future."



absolute
value



Forty years after its foundation, Building continues to stand out for its ability to create beauty and true exceptionality.

Its entrepreneurial approach, always concrete and passionate, consistent and inspired, sensitive to the genius loci and dedicated to innovation, is today even more determined to raise the standards of the industry.

A QUARANT'ANNI DALLA FONDAZIONE, BUILDING CONTINUA A DISTINGUERSI PER LA SUA CAPACITÀ DI CREARE BELLEZZA E VERA ECCEZIONALITÀ.

IL SUO APPROCCIO IMPRENDITORIALE, SEMPRE CONCRETO E APPASSIONATO, CONSISTENTE E ISPIRATO, SENSIBILE AL *GENIUS LOCI* E VOCATO ALL'INNOVAZIONE, È OGGI ANCORA PIÙ DETERMINATO A ELEVARE GLI STANDARD DI RIFERIMENTO DEL SETTORE.

Nel tempo, ha saputo sviluppare e affinare **una propria idea dell'abitare**, che ha permesso al Gruppo di conquistare una posizione da protagonista nel panorama del real estate, con un fatturato medio annuo consolidato di **110 milioni di euro**, un portafoglio ordini di circa 100 milioni e un patrimonio immobiliare di circa 260 milioni.

La **solidità finanziaria** e la **credibilità reputazionale** acquisita, il prestigio e la notorietà degli interventi già realizzati sono i punti fermi di una storia che **il mercato conosce e riconosce**.

È da questa storia, dalla sua serietà e vitalità, che nasce il successo dei **Corporate Bond Building** e delle **emissioni obbligazionarie** curate dal Gruppo per favorire la partecipazione di **investitori privati** ai suoi progetti immobiliari più importanti.

Over time, it has been able to develop and refine its own idea of living, which has enabled the Group to gain a leading position on the real estate scene, with a consolidated average annual turnover of EUR 110 million, an order book of around EUR 100 million and real estate assets of around EUR 260 million.

The financial solidity and reputational credibility acquired, the prestige and notoriety of the interventions already realised are the cornerstones of a story that the market knows and recognises.

It is from this history, from its seriousness and vitality, that the success of the Corporate Bond Building and the bond issues handled by the Group to encourage the participation of private investors in its most important real estate projects stems.

BUILDING È UNA REALTÀ IN CUI INVESTIRE PERCHÉ CREA VALORE.

Un valore tangibile, con una forte capacità attrattiva, immediatamente visibile nel presente. Un valore durevole, ugualmente percepibile nelle sue possibilità di sviluppo.

Building crea valore per i territori in cui hanno luogo i nuovi interventi e le azioni di riconversione e riqualificazione immobiliare. Ogni operazione matura in seno a una visione non comparabile con modelli abitativi preesistenti. Rifugge la serialità ma si pone in dialogo e relazione creativa con le identità e le potenzialità dei contesti, per trarne ulteriore forza e rigenerarli.

Building is something to invest in because it creates value.

A tangible value, with a strong attractiveness, immediately visible in the present. A lasting value, equally perceptible in its development possibilities.

Building creates value for the territories where the new interventions and reconversion actions take place and property redevelopment. Each operation matures within a vision that cannot be compared with pre-existing housing models. It eschews seriality but stands in dialogue and creative relationship with the identities and potentialities of the contexts, to draw further strength from them and regenerate them.

Crea valore per chi sceglie di acquistare e abitare in complessi residenziali che soddisfano le più alte aspettative di esclusività.

I concept intercettano stili di vita evoluti e una sensibilità internazionale che guarda a un futuro in cui architettura e storia dei luoghi, innovazione tecnologica e sostenibilità ambientale, arte e paesaggio convivono per contribuire in modo organico a una qualità superiore del vivere.

Crea valore per chi sceglie di acquistare una proprietà da reddito, gestita da “Building RE” e ben supportata da servizi di consulenza finanziaria post-vendita al fine di garantire la redditività attesa dall’investimento.

Crea valore per le persone e per l’ambiente, grazie a una cultura progettuale, costruttiva e di filiera in cui la natura è protagonista e la sostenibilità è il comun denominatore di ogni singola scelta.

It creates value for those who choose to buy and live in housing estates that meet the highest expectations of exclusivity.

The concepts intercept evolved lifestyles and an international sensibility that looks to a future in which architecture and history of places, technological innovation and environmental sustainability, art and landscape coexist to contribute organically to a superior quality of living.

It creates value for those who choose to buy an income property, managed by 'Building RE' and well supported by post-sale financial advisory services to ensure the expected return on investment.

It creates value for people and the environment, thanks to a design, construction and supply chain culture in which nature is the protagonist and sustainability is the common denominator of every single choice.

It is this clear value dimension - so broad, deep, layered, shared by the multiplicity of partners and all stakeholders involved - that supports the objectives of increasing the economic value of committed capital.

Investing in Building Corporate Bond or in a project for which Building takes care of every aspect (acquisition, creation, development, planning, realisation, financial and operational management) means participating in excellent, high-margin real estate operations, aimed at a clientele high-end areas with increasing strategic importance.

*Unique and surprising realities such as **Forrest in Town, Bloc Savona, Garden in Town and Artown**, which you will learn more about by reading the magazine, represent opportunities today that potentially offer a more attractive ROI than other available forms of investment.*

The operations are backed and supported by the work of the most respected consulting firms on the international scene. BDO for tax and administrative compliance work, Duff&Phelps for valuation and technical audit, Studio Coda for auditing and certification of financial statements, Leading Law for contracts.

Participating in bond issues therefore allows you to adhere to an investment policy in which Building's expertise, imagination and the taste of the great architecture and interior design studios are accompanied by a network of proven partnerships, involved in every strategic decision of the Group in economic and financial terms.

È QUESTA CHIARA DIMENSIONE DEL VALORE - COSÌ AMPIA, PROFONDA, STRATIFICATA, CONDIVISA DALLA MOLTEPLICITÀ DEI PARTNER E DA TUTTI GLI STAKEHOLDER COINVOLTI - A SOSTENERE GLI OBIETTIVI DI ACCRESCIMENTO DEL VALORE ECONOMICO DEL CAPITALE IMPEGNATO.

Investire in Building Corporate Bond o in un progetto di cui Building cura ogni aspetto (acquisizione, creazione, sviluppo, pianificazione, realizzazione, gestione finanziaria e operativa) significa partecipare ad operazioni immobiliari d'eccellenza ad alta marginalità, rivolte a una clientela di fascia alta in zone di pregio con una crescente rilevanza strategica.


Realtà uniche e sorprendenti come **Forrest in Town, Bloc Savona, Garden in Town e Artown**, che avrete modo di scoprire meglio leggendo il magazine, rappresentano oggi opportunità in grado di offrire potenzialmente un ROI più attraente rispetto ad altre forme di investimento disponibili.

Le operazioni sono avvalorate e supportate dal lavoro delle Società di consulenza più rispettate nel panorama internazionale. BDO per l'attività di compliance fiscale e amministrativa, Duff&Phelps per la valutazione e l'audit tecnico, Studio Coda per la revisione e certificazione dei bilanci, Leading Law per la contrattualistica.

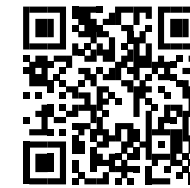
Partecipare alle emissioni obbligazionarie permette quindi di aderire a una politica d'investimento in cui l'expertise di Building, l'immaginazione e il gusto dei grandi studi di architettura e interior design si accompagnano a una rete di partnership di comprovata autorevolezza, coinvolta in ogni scelta strategica del Gruppo sul piano economico e finanziario.

Above all, being there means sharing an idea of beauty and exceptionality of architecture in deep connection with our time. It means contributing to the realisation of dreams and visions that take shape in the urban fabric of our cities and change it forever, in harmony with the elements of our planet.

**ESSERCI SIGNIFICA SOPRATTUTTO
CONDIVIDERE UN'IDEA DI
BELLEZZA ED ECCEZIONALITÀ
DELL'ARCHITETTURA IN
CONNESSIONE PROFONDA CON
IL NOSTRO TEMPO. SIGNIFICA
CONTRIBUIRE ALLA REALIZZAZIONE
DI SOGNI E VISIONI CHE PRENDONO
FORMA NEL TESSUTO URBANO
DELLE NOSTRE CITTÀ E LO CAMBIANO
PER SEMPRE, IN ARMONIA
CON GLI ELEMENTI DEL
NOSTRO PIANETA.**



P



PROJECTS

ARTOWN

ART & GREEN LIVING IN MILANO



Arte, architettura e natura si fondono in un progetto esclusivo e all'avanguardia. Artown prende forma in ambienti di straordinaria bellezza da vivere con personalità, dove l'arte ispira un modo nuovo di abitare. Museo d'arte privato a cielo aperto, ma anche luogo intimo per ritrovare il proprio benessere e il proprio equilibrio, Artown è una dimensione a sé, fatta di appartamenti sofisticati, accoglienti, silenziosi, con terrazzi e giardini disegnati per vivere un'esperienza avvolgente e immersiva.

Art, architecture and nature come together in an exclusive and avantgarde project. Artown takes shape in environments of extraordinary beauty to be lived with personality, where art inspires a new way of living. An open-air private art museum, but also an intimate place to find one's own well-being and balance, Artown is a dimension in itself, made up of sophisticated, cozy, quiet apartments with terraces and gardens designed for an enveloping and immersive experience.





ART & GREEN LIVING IN MILANO

Attraversare l'arte,
viverla ogni giorno.

Cross art, experience it every day.



Il progetto del verde, realizzato da Cherubini Giardini - Vivaio del Garda, porta nel design degli ambienti la forza e il carattere della natura. Nei giardini e nei terrazzi privati trovano dimora arbusti e piante selezionate con cura nel rispetto del loro habitat. La vista si riempie di colori, l'aria intorno di profumi. L'edificio in classe A è realizzato nel rispetto dei massimi standard di efficienza energetica, con l'obiettivo di ridurre i consumi e produrre in autonomia energia pulita, promuovendo uno stile di vita sempre più consapevole.

The green design by Cherubini Giardini - Vivaio del Garda brings the strength and character of nature into the design of the rooms. In private gardens and terraces, carefully selected shrubs and plants take up residence in respect of their habitat. The view is filled with colours, the air around with scents. The class A building is built to the highest standards of energy efficiency, with the aim of reducing consumption and producing clean energy independently, promoting an increasingly conscious lifestyle.

Artown accoglie 12 appartamenti di gusto contemporaneo resi unici dall'integrazione di opere d'arte site-specific. Gli spazi sono stati pensati per diventare autentici luoghi di rigenerazione, per vivere in assoluto benessere anche in città. Le grandi vetrate illuminano gli interni ariosi e permettono di godere dei piacevoli spazi esterni: le ampie terrazze per suggestivi momenti di relax e condivisione o gli eleganti patii con le installazioni di Vincenzo Marsiglia.

Artown houses 12 contemporary flats made unique by the integration of site-specific artworks. The spaces have been designed to become authentic places of regeneration, to live in absolute well-being even in the city. Large windows illuminate the airy interiors and allow to enjoy the pleasant outdoor spaces: the spacious terraces for suggestive moments of relaxation and sharing or the elegant patios with installations by Vincenzo Marsiglia.



Abitare è un'arte. Contemporanea.

Living is an art. Contemporary.

Diplomato in Pittura all'Accademia di Belle Arti di Brera, Vincenzo Marsiglia negli anni Novanta inizia a esporre i suoi lavori in mostre personali e collettive presso gallerie private, musei e spazi pubblici in Italia e all'estero, affermandosi come artista di fama internazionale. Le sue installazioni, curate da Beatrice Audrito, trasformano con l'abilità del gioco prospettico i due corridoi interni in una cattedrale di luce da attraversare ogni giorno. I giardini privati ospitano sculture contemporanee abitabili, caratterizzate da un simbolo grafico a forma di stella a quattro punte chiamato "Unità Marsiglia", "logo d'artista" che si unisce al neon e alle lettere luminose per comporre la parola CIRCLE.



Having graduated in Painting from the Brera Academy of Fine Arts, Vincenzo Marsiglia began exhibiting his works in solo and group shows in private galleries, museums and public spaces in Italy and abroad in the 1990s, establishing himself as an internationally renowned artist. His installations, curated by Beatrice Audrito, transform the two internal corridors into a cathedral with the skill of perspective play of light to pass through every day. The private gardens house contemporary inhabitable sculptures, characterised by a graphic symbol in the shape of a four pointed star called 'Unity Marseille', an 'artist's logo' that combines with neon and luminous letters to compose the word CIRCLE.

*Abbiamo fatto dell'arte
un elemento distintivo
di tutti i nostri progetti.*

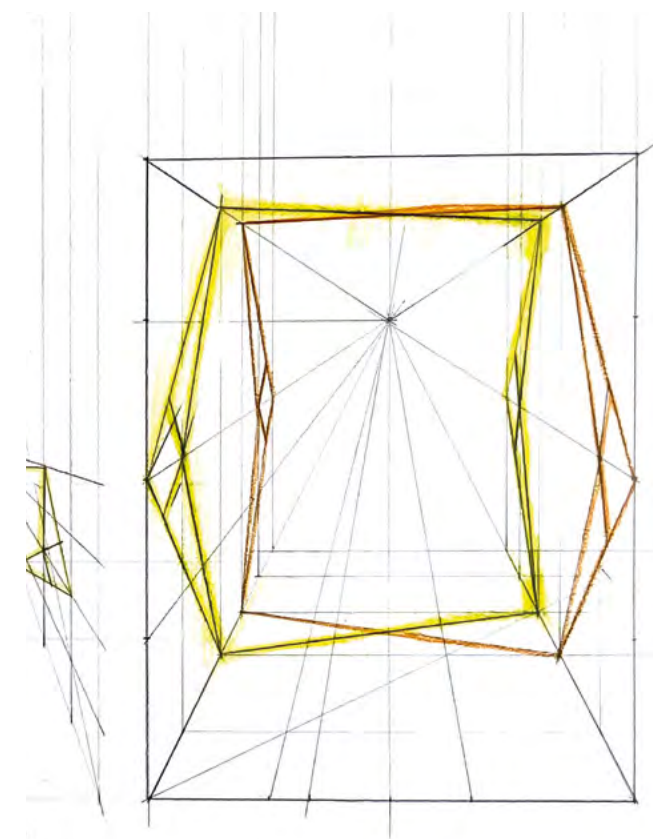
Piero Boffa
Presidente del Gruppo Building

*We have made art a hallmark
of all our projects.*

Piero Boffa
President of the Building Group

Le opere ideate da Vincenzo Marsiglia sono elementi iconici e distintivi della sua ricerca che declinerà in soluzioni, tecniche e materiali diversi, seguendo l'eco dei grandi maestri dell'Astrattismo e del Minimalismo.

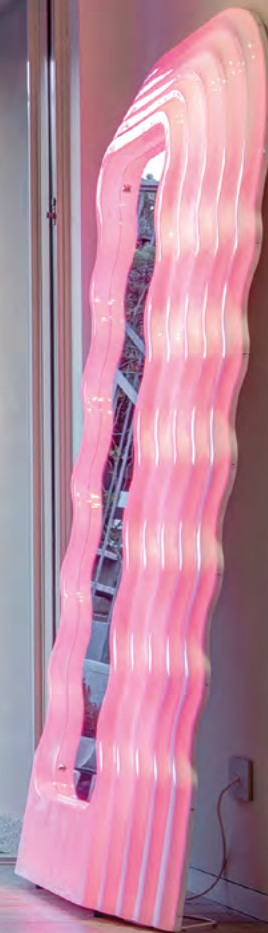
The works conceived by Vincenzo Marsiglia are iconic and distinctive elements of his research, which he declines in different solutions, techniques and materials, following the echo of the great masters of Abstractionism and Minimalism.



Un nuovo attico nella casa
più bella del mondo.

A new penthouse in the most beautiful house in the world.

THE NUMBER 6





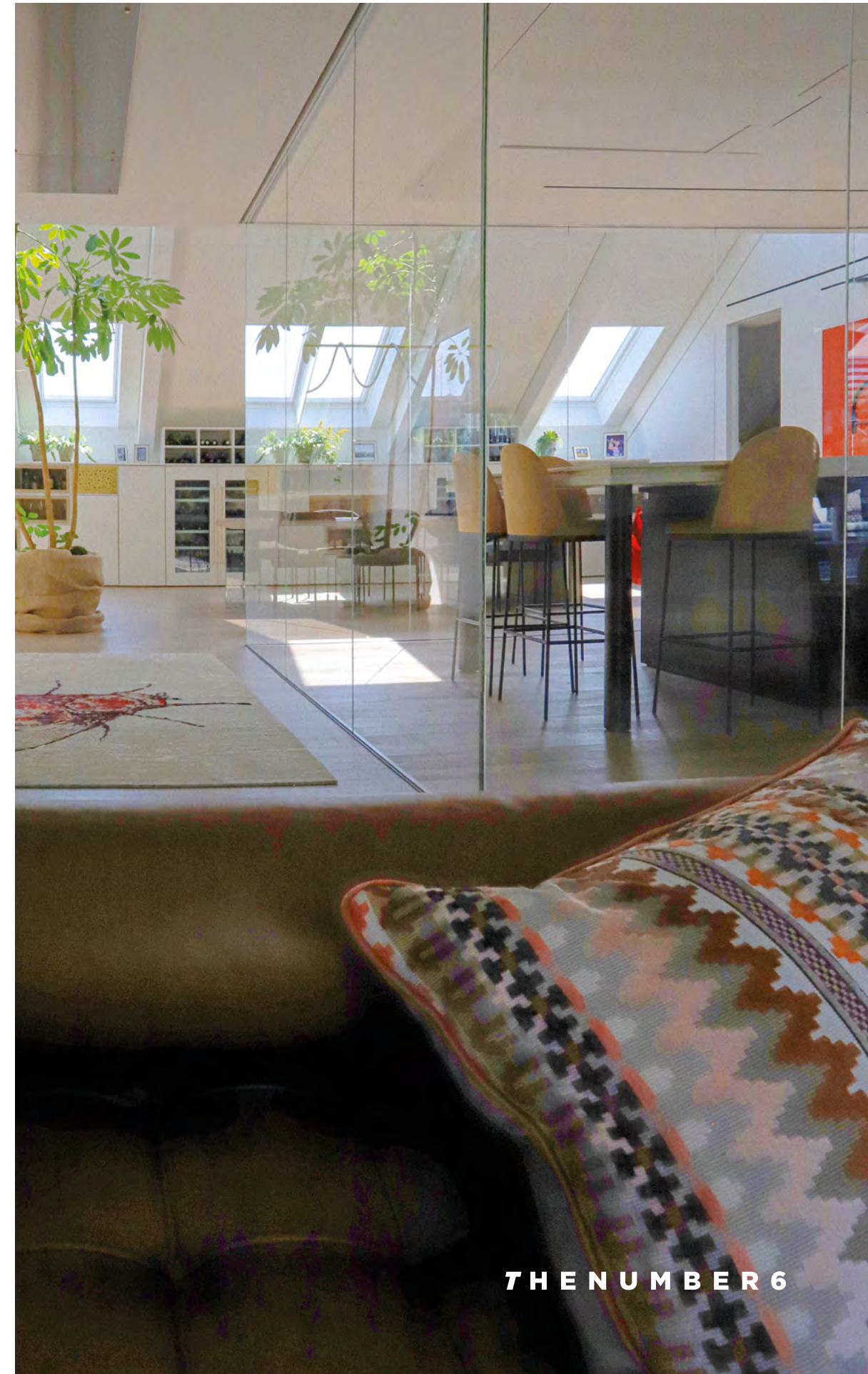
The Number 6 si rinnova nella forma e negli spazi, più ampi e funzionali. Per un nuovo modo di abitare.

The Number 6 is renewed in form and space, more spacious and functional. For a new way of living.

In occasione del nono anniversario del Premio "Building of the Year" assegnato nel 2015 dai lettori di ArchDaily, Building presenta il nuovo attico completamente rinnovato di The Number 6, palazzo barocco del '600, nel pieno centro di Torino. Trasformato in un condominio all'avanguardia, The Number 6 è uno dei migliori esempi di recupero architettonico e rispetto del patrimonio culturale, di tecnologia abitativa e gusto estetico. Il restyling dell'appartamento, curato dallo studio di architettura Boffa Petrone & Partners, si adatta perfettamente allo stile di vita della famiglia moderna e valorizza gli spazi comuni con un'inedita combinazione di ambienti che si modificano nella loro destinazione d'uso. Il progetto ha mantenuto invariata la volumetria di interni e terrazzi, ripensando alcune aree in maniera più funzionale per avere maggiore privacy e svolgere in completo comfort home working, allenamento e studio. L'abitazione, dagli ambienti luminosi e ariosi, è stata ristrutturata con materiali naturali per dare vita a un ambiente piacevole e ricercato. L'ampia area giorno accoglie zone dedicate al relax, diventando luogo principale del vivere quotidiano, su cui si affacciano la cucina e le tre camere da letto. Nuovi elementi di design arredano l'attico con eleganza e modernità. I cinque terrazzi panoramici sono decorati da giardini pensili: aree riservate alla natura per rigenerarsi anche in città. All'ammodernamento dell'attico di The Number 6 hanno partecipato BI.CI., che ne ha curato la progettazione e il design interno, trasformando ogni ambiente in uno spazio esclusivo e contemporaneo, l'interior designer Giorgia Mirabella, che ha seguito la direzione artistica e la ricerca dei pezzi più pregiati, e la Galleria d'arte Mazzoleni che ha fornito le opere che ne decorano gli spazi. Un luogo ripensato per adattarsi al nuovo stile di vita contemporaneo: dinamico, accogliente e all'avanguardia.

On the occasion of the ninth anniversary of the 'Building of the Year' award given in 2015 by the readers of ArchDaily, Building presents the completely renovated penthouse of The Number 6, a 17th century Baroque building in the centre of Turin. Transformed into a state-of-the-art condominium, The Number 6 is one of the best examples of architectural rehabilitation and respect for cultural heritage, of living technology and aesthetic taste. The restyling of the flat, by the architectural firm Boffa Petrone & Partners, is perfectly suited to the lifestyle of the modern family and enhances the common areas with an unusual combination of rooms that change in their use. The project has kept the volumetry of the interiors and terraces unchanged, rethinking some areas in a more functional way to have more privacy and to carry out home working, training and study in complete comfort. The home, with its bright and airy rooms, has been renovated using natural materials to create a pleasant and refined environment. The large living area accommodates areas dedicated to relaxation, becoming the main place for daily living, overlooked by the kitchen and the three bedrooms. New design elements furnish the penthouse with elegance and modernity. The five panoramic terraces are decorated with hanging gardens: areas reserved for nature to regenerate even in the city. The modernisation of The Number 6 penthouse was carried out by BI.CI., which took care of the planning and interior design, transforming each room into an exclusive and contemporary space, interior designer Giorgia Mirabella, who oversaw the art direction and the search for the finest pieces, and the Mazzoleni Art Gallery, which supplied the works decorating the spaces. A place redesigned to suit the new contemporary lifestyle: dynamic, welcoming and avantgarde.







Living the city.

Uptown Torino è un edificio residenziale di ultima generazione ubicato in corso Giovanni Lanza, protetto da verdi boschi, con affaccio sui monumenti iconici di Torino e collegato direttamente al cuore della città. Il progetto dello studio Boffa Petrone & Partners, realizzato dal Gruppo Building, è una riconversione della struttura dell'ordine La Salle di Villa San Giuseppe, che dal 1972 ha ospitato molti studenti universitari; la nuova realizzazione è composta da quattro piani fuori terra al cui interno sono collocati 21 appartamenti, il tutto distribuito su una superficie di 4.500 metri quadri.

Uptown Torino is a state-of-the-art residential building located on Corso Giovanni Lanza, protected by green woods, overlooking Turin's iconic monuments and directly connected to the heart of the city. The project by Boffa Petrone & Partners, realised by the Building Group, is a reconversion of the La Salle order structure of Villa San Giuseppe, which has housed many university students since 1972; the new construction consists of four above ground floors inside which are located 21 flats, all distributed over an area of 4,500 square metres.



UPTOWN

TORINO

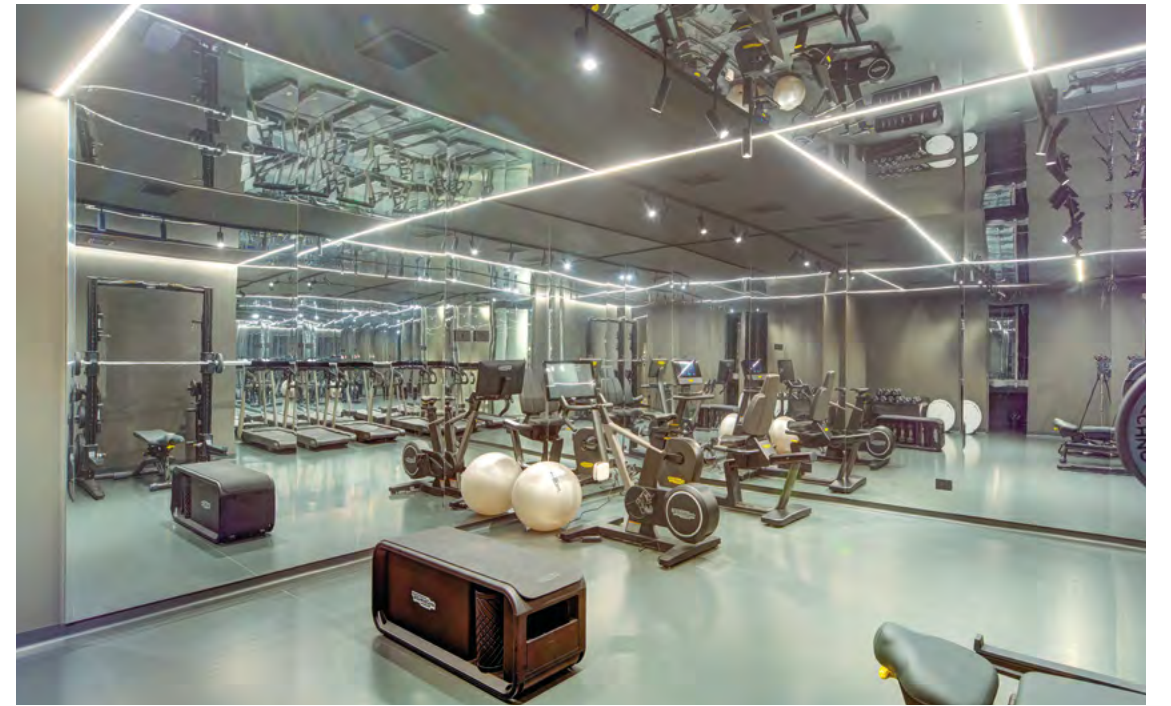




L'eccellenza qualitativa si rispecchia non solo negli esclusivi spazi e servizi presenti ma anche nelle tecnologie costruttive adottate dai progettisti per rendere Uptown davvero all'avanguardia anche dal punto di vista green e della sostenibilità, puntando alla massima efficienza energetica, e il minimo impatto ambientale. Tali scelte progettuali, concretizzate nell'attento impiego di materiali e impianti di elevata qualità mediante accurata posa in opera, infatti, hanno consentito di ottenere per il complesso la certificazione energetica CasaClima.

Qualitative excellence is reflected not only in the exclusive spaces and services present, but also in the construction technologies adopted by the designers to make Uptown truly avantgarde also in terms of green and sustainability, aiming at maximum energy efficiency and minimum environmental impact. These design choices, concretised in the careful use of high quality materials and systems through careful installation, in fact, have allowed the complex to obtain CasaClima energy certification.





Recuperare, Rigenerare, Rendere più vivibili le città. Uptown premiato ai CasaClima Awards.

*Recover, Regenerate,
Make cities more liveable.
Uptown awarded
at the CasaClima Awards.*



Uptown Torino rappresenta un esempio virtuoso di collaborazione sinergica tra attori diversi fortemente impegnati nella promozione della sostenibilità. Ha beneficiato di un finanziamento green creato da BPER Banca per supportarne la realizzazione e nel 2024 si è aggiudicato il Premio della Giuria dei prestigiosi CasaClima Awards.

Tra gli oltre 1.700 progetti certificati e selezionati da CasaClima, Uptown si è distinto per la sua capacità di coniugare innovazione architettonica, efficienza energetica e basso impatto ambientale.

Meravigliosamente immerso nel verde circostante, con una facciata interamente ricoperta da pannelli di legno riciclato al 99%, emissioni ridotte di 5 volte rispetto a un edificio tradizionale e pannelli fotovoltaici installati sulla copertura, il progetto si impone come modello di riferimento per l'edilizia sostenibile e la rigenerazione urbana.

Per noi del Gruppo Building rappresenta il vero e proprio manifesto di una nuova architettura, capace di recuperare l'esistente e reinventarlo, per migliorare le città e la qualità della vita dei residenti.

Uptown Torino represents a virtuous example of synergetic collaboration between different actors strongly committed to the promotion of sustainability. It benefited from a green loan created by BPER Banca to support its realisation and in 2024 won the Jury Prize of the prestigious CasaClima Awards.

Among the more than 1,700 projects certified and selected by CasaClima, Uptown stood out for its ability to combine architectural innovation, energy efficiency and low environmental impact.

Wonderfully immersed in the surrounding greenery, with a façade entirely covered with 99% recycled wood panels, emissions reduced by 5 times compared to a traditional building, and photovoltaic panels installed on the roof, the project establishes itself as a reference model for sustainable building and urban regeneration.

For us at the Building Group, it represents the true manifesto of a new architecture, capable of recovering the existing and reinventing it, to improve cities and the quality of life of their residents.



SINCE 1983

BUILDING

building.it

AA
Acciaie Associate

Divisi
MILANO

FARMACIA DELLA COLONNE

13-54

GATE

CENTRAL

Nel centrale quartiere di Porta Ticinese, di fronte alle Colonne di San Lorenzo e all'omonima Basilica sorge, in un contesto unico, Gate Central: abitazioni di prestigio, costruite in classe energetica A, sono dotate delle più innovative tecnologie. La nuova costruzione, presenta due piani interrati e quattro fuori terra. Per il Piano Terra e il Primo Interrato sono previsti utilizzi commerciali, mentre il Piano Primo, Secondo e Terzo sono destinati all'uso residenziale. Al Secondo Piano Interrato sarà presente un'autorimessa.

In the central Porta Ticinese district, opposite the Colonne di San Lorenzo and the Basilica of the same name stands Gate Central in a unique context: prestigious homes, built in energy class A, are equipped with the most innovative technologies. The new construction features two underground floors and four above ground. Commercial uses are planned for the Ground Floor and the First Basement, while the First, Second and Third Floors are intended for residential use. On the Second Basement Floor there will be a garage.



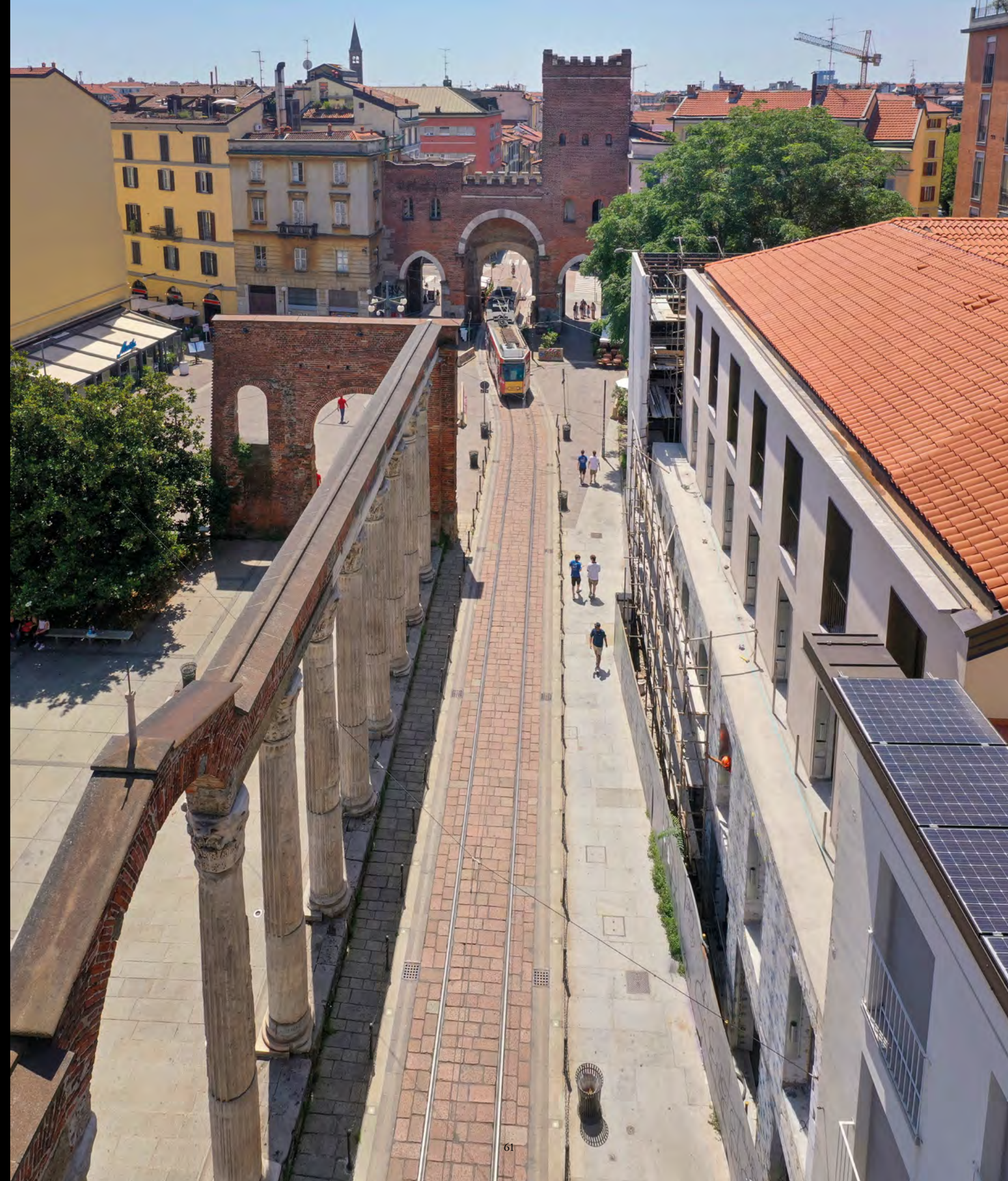


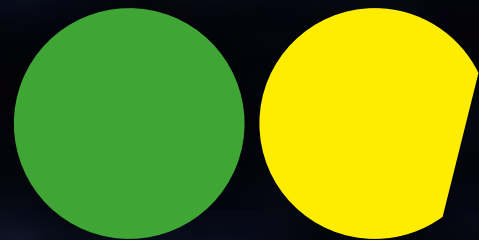
Il progetto, firmato da Antonio Citterio e Patricia Viel di ACPV Architects, tra gli studi più blasonati del panorama internazionale, è stato pensato per accordarsi e dialogare con il meraviglioso contesto circostante e la Basilica, vicinissima alla facciata.

Le unità abitative, suddivise in bilocali, trilocali e plurilocali, si distinguono per i materiali di altissima qualità, gli impianti di ultima generazione e le finiture di pregio, che danno corpo a un'idea dell'architettura fondata sulla condivisione del benessere e della bellezza.

The project, designed by Antonio Citterio and Patricia Viel of ACPV Architects, one of the most emblazoned studios on the international scene, has been conceived to tune in and dialogue with the marvellous surrounding context and the Basilica, very close to the façade.

The residential units, divided into two-room, three-room and multi-room apartments, stand out for their top quality materials, state-of-the-art systems and fine finishes, which give substance to an idea of architecture based on the sharing of wellbeing and beauty.





GreenPea
BUILDING



GARDEN

IN TOWN





C'è un nuovo giardino a Milano ed è attorno a quel giardino che prende forma un modo nuovo di abitare e vivere il contesto urbano. Stili di vita metropolitani e natura, quiete e prossimità al centro, innovazione tecnologica e contesto storico del quartiere trovano il giusto punto di equilibrio e convivono in una dimensione armonica.

Garden in Town è il primo intervento di architettura ecosostenibile progettato da Green Pea Building, l'impresa nata dall'unione di intenti e di idee tra Building e Green Pea, il primo Green Retail Park al mondo, ideato da Oscar Farinetti e interamente dedicato al tema del rispetto.

Realizzato dal Gruppo e dallo studio Boffa Petrone & Partners in collaborazione con DFA Partners di Daniele Fiori, Garden in Town dà per la prima volta corpo alla missione di Green Pea Building e al suo manifesto fondativo: una dichiarazione in 7 punti che si traduce in un rigoroso protocollo progettuale, costruttivo e logistico mirato alla massima sostenibilità e alla sua proiezione nel futuro.



Vicino al Naviglio Grande, in quel pezzo di città che conserva ancora il fascino della vecchia Milano, con le sue chiese storiche, le osterie e lo sciabordio dei remi delle canoe sull'acqua.

Near the Naviglio Grande, in that part of the city that still retains the charm of old Milan, with its historic churches, taverns and the lapping of canoe oars on the water.



There is a new garden in Milan and it is around that garden that a new way of living and experiencing the urban context takes shape. Metropolitan lifestyles and nature, tranquillity and proximity to the centre, technological innovation and the historical context of the neighbourhood find the right balance and coexist in a harmonious dimension.

Garden in Town is the first eco-sustainable architectural project designed by Green Pea Building, the enterprise born from the union of intentions and ideas between Building and Green Pea, the world's first Green Retail Park, conceived by Oscar Farinetti and entirely dedicated to the theme of respect.

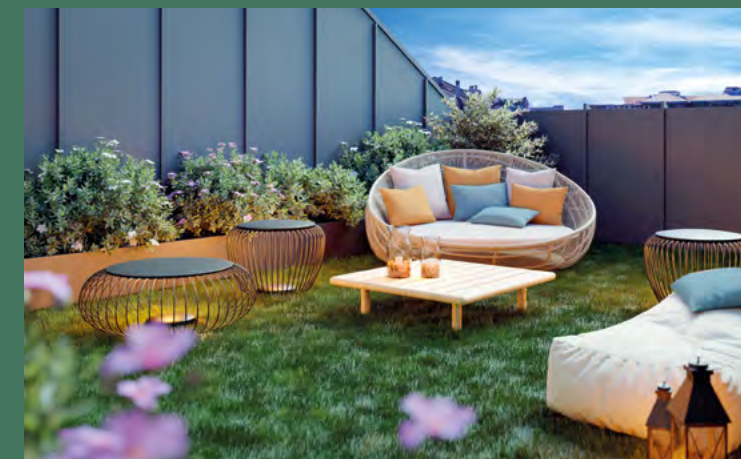
Realised by the Group and the Boffa Petrone & Partners studio in collaboration with Daniele Fiori's DFA Partners, Garden in Town gives substance for the first time to the Green Pea Building mission and its founding manifesto: a 7-point statement that translates into a rigorous design, construction and logistics protocol aimed at maximum sustainability and its projection into the future.

Garden in Town è un progetto di respiro internazionale che trova in questa zona della città la sua location ideale. Siamo in una Milano molto amata dagli stranieri, immersa in un'atmosfera rilassata, piacevole e riposante, ma pratica e dinamica, con la stazione della metropolitana a meno di 15 minuti a piedi.

Qui sono sorte nel tempo alcune realtà importanti come il complesso della Moda in Via Morimondo, l'Ospedale S. Paolo e l'Università IULM, vero e proprio cuore della comunicazione milanese.

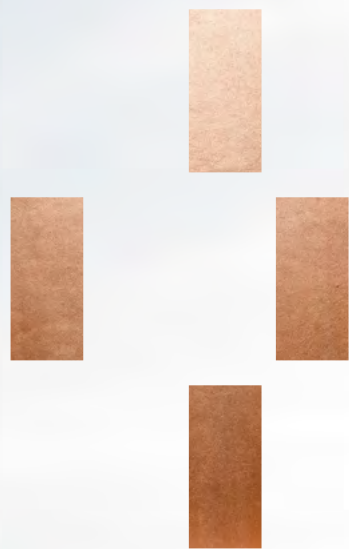
Garden in Town is an international project that finds its ideal location in this part of the city. We are in a Milan much loved by foreigners, immersed in a relaxed, pleasant and restful atmosphere, yet practical and dynamic, with the metro station less a 15 minute walk.

A number of important realities have arisen here over time, such as the Fashion complex in Via Morimondo, the S. Paolo Hospital and the IULM University, the very heart of Milanese communication.



Il complesso residenziale si sviluppa attorno a un grande cuore verde, un parco interno sul quale si affacciano tutti gli appartamenti. Diverse le soluzioni abitative proposte: dai bilocali ai trilocali, con balcone ed eventualmente con giardino privato, fino agli attici con ampi terrazzi piantumati.

The residential complex is developed around a large green heart, an internal park overlooked by all the flats. Various housing solutions are offered: from two-room apartments to three-room apartments, with balcony and possibly with private garden, up to penthouses with large planted terraces.



Bloc Savona rinnova e conferma il valore della collaborazione tra il Gruppo Building e DFA Partners di Daniele Fiori, protagonista dell'architettura circolare da oltre 30 anni con raffinate opere di recupero e riqualificazione delle ex aree industriali.

Il progetto si integra nell'architettura del quartiere Tortona e la innova con naturalezza. L'equilibrio tra design di carattere e piacevolezza degli spazi, solidità dei materiali e dolcezza dei giardini danno corpo a una dimensione nuova del vivere, in sintonia con il nostro tempo e con l'ambiente che ci circonda.

Bloc Savona renews and confirms the value of the collaboration between the Building Group and DFA Partners by Daniele Fiori, a protagonist of circular architecture for over 30 years with refined works of recovery and redevelopment of former industrial areas.

The project integrates into the architecture of the Tortona district and innovates it naturally. The balance between design with character and pleasantness of the spaces, solidity of the materials and softness of the gardens give shape to a new dimension of living, in tune with our time and the environment that surrounds us.



BLOCSAVONA
MILANO

Bloc Savona prende forma in due strutture, una esterna e una interna, che condividono un pensiero organico unitario e la combinazione di elementi stilistici consolidati nel design abitativo post-industriale, come la facciata in mattoni rossi e la facciata in vetro e metallo.

Nei giardini privati al piano terra, nel parco condominiale e nei terrazzi, l'architettura del verde è protagonista con i suoi prati morbidi, gli alberi, le erbacee e gli arbusti accarezzati dal vento.

L'accordo tra interni ed esterni, tra privacy e spazi condivisi, non conosce soluzioni di continuità. I riflessi sul ferro e sul vetro, le ombre disegnate di giorno dal sole e dal light design di notte descrivono momenti di benessere autentico.

Bloc Savona takes shape in two structures, one exterior and one interior, which share a unified organic thought and the combination of stylistic elements established in post-industrial housing design, such as the red brick façade and the glass and metal façade.

In the private gardens on the ground floor, in the condominium park and on the terraces, green architecture takes centre stage with its soft lawns, trees, herbaceous plants and shrubs caressed by the wind.

The harmony between indoors and outdoors, between privacy and shared spaces, is seamless. The reflections on iron and glass, the shadows drawn by the sun during the day and the light design at night describe moments of authentic well-being.






BLOCSAVONA
MILANO

Per dare visibilità all'intervento e condividerne spirito e filosofia con appassionati di architettura e potenziali acquirenti, è stato creato l'Infopoint Bloc Savona. Lo spazio, allestito all'interno di Forrest in Town, dà la possibilità di seguire lo sviluppo del progetto e scoprirne i dettagli grazie al plastico realizzato da Studio AB e alla competenza dello staff di Dils, società internazionale di smart Real Estate con sedi in Italia, Olanda e Portogallo.

To give visibility to the intervention and share its spirit and philosophy with architecture enthusiasts and potential buyers, the Bloc Savona Infopoint was created. The space, set up inside Forrest in Town, gives the opportunity to follow the development of the project and discover its details thanks to the model created by Studio AB and the expertise of the staff of Dils, an international smart real estate company with offices in Italy, Holland and Portugal.



17024
VAR/GOTTI





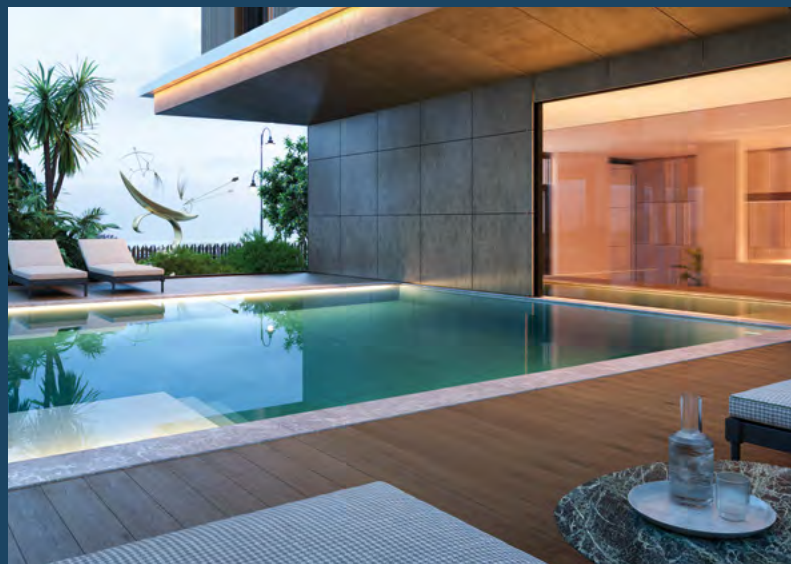
Dalla demolizione dell'Hotel Plaza, fino a oggi in completo stato di abbandono, nasce 17024Varigotti, un raffinato progetto abitativo di architettura dinamica contemporanea, meravigliosamente integrata nel contesto storico e naturale del Borgo.

Tra le colline e la Passeggiata dei Poeti, sorgono 12 nuovi appartamenti esclusivi, con terrazzi vista mare e piscina condominiale. Un pezzo importante di Varigotti viene restituito al paesaggio e alla vita della cittadina, grazie alla riqualificazione radicale dello spazio circostante l'edificio, che si trasforma in una nuova piazza aperta al pubblico, disegnata dal verde della macchia mediterranea e abitata dall'arte.

From the demolition of the Hotel Plaza, hitherto in a state of complete abandonment, comes 17024Varigotti, a refined housing project of dynamic contemporary architecture, wonderfully integrated into the historical and natural context of the Borgo.

Between the hills and the Passeggiata dei Poeti, 12 new exclusive flats are being built, with terraces overlooking the sea and a communal swimming pool. An important piece of Varigotti is given back to the landscape and to the life of the town, thanks to the radical redevelopment of the space surrounding the building, which is transformed into a new square open to the public, designed by the greenery of the Mediterranean maquis and inhabited by art.

17024
VARIGOTTI



17024Varigotti è un intervento organico di riqualificazione urbana e di architettura del paesaggio. Dà nuova vita a un angolo bellissimo e dimenticato del paese. Aggiunge uno scorcio inedito al più ampio progetto di sviluppo della Passeggiata dei Poeti. Trasforma il vecchio parcheggio dell'Hotel Plaza in una piazza giardino fruibile da tutti, che si estende oltre il giardino privato davanti all'ingresso.

17024Varigotti is an organic intervention of urban regeneration and landscape architecture. It gives new life to a beautiful and forgotten corner of the town. It adds an unprecedented foreshortening to the larger development project of the Passeggiata dei Poeti. It transforms the old Hotel Plaza car park into a garden square usable by all, extending beyond the private garden in front of the entrance.

Si muove il sole, si muovono i frangisole di legno naturale, che possono scorrere davanti alle grandi logge, ai balconi e alle finestre degli appartamenti. La superficie della facciata cambia nel corso della giornata e delle stagioni. L'edificio vive, respira. Muta in accordo con la luce, in armonia con i desideri e le abitudini di chi lo abita, con i colori e gli elementi che circondano la costruzione.

Il rovere chiaro dei frangisole mobili e dei listelli fissi, le grandi superfici di vetro, le ceramiche della facciata e le arenarie della pavimentazione esterna scolpiscono naturalmente un'architettura essenziale nel suggestivo panorama ligure, integrandola nei pastelli tenui della terra, nella roccia chiara e nel verde incontaminato delle colline, nel blu del cielo e del mare.

As the sun moves, so do the sunshades made of natural wood, which can slide in front of the large loggias, balconies and flat windows. The surface of the façade changes in the course of the day and the seasons. The building lives, breathes. It changes in accordance with the light, in harmony with the desires and habits of its inhabitants, with the colours and elements surrounding the building.

The light oak of the movable sunshades and fixed slats, the large glass surfaces, the ceramics of the façade and the sandstone of the external paving naturally sculpt an essential architecture in the striking Ligurian landscape, integrating it into the soft pastels of the earth, the pale rock and the pristine green of the hills, the blue of the sky and the sea.



Work in progress.





VILLA MASSARA ALASSIO

In un raffinato progetto di recupero integrale e valorizzazione conservativa, Building ripercorre con rigore e passione la storia di un gioiello dell'architettura Liberty.

Villa Massara riaprirà presto le sue grandi vetrate sulla Baia di Alassio, in uno dei tratti più esclusivi e suggestivi della costa ligure di Ponente, con la vista che si estende fino a Capo Mele, di fronte all'Isola di Gallinara. Nei 6 appartamenti previsti dal disegno riprenderanno vita i dettagli pittorici, i materiali e le finiture di pregio voluti dagli architetti Fenoglio e Gussoni all'inizio del secolo scorso.

In a refined project of integral recovery and conservative enhancement, Building retraces the history of a jewel of Art Nouveau architecture with rigour and passion.

Villa Massara will soon reopen its large windows overlooking the Bay of Alassio, in one of the most exclusive and evocative stretches of the western Ligurian coast, with a view stretching as far as Capo Mele, opposite the Island of Gallinara. Pictorial details will come to life in the 6 flats in the design, the fine materials and finishes desired by architects Fenoglio and Gussoni at the beginning of the last century.



CREA•RE
GROUP

BOFFA + PETRONE + PARTNERS
bp+p
ARCHITETTURA & DESIGN





Il progetto è il frutto di una lunga ricerca negli archivi, dell'analisi stratigrafica di tutte le superfici, dello studio delle più importanti opere di Fenoglio e Cussoni a Torino.

L'obiettivo è ripercorrere le trasformazioni e gli adattamenti subiti dalla Villa negli anni per recuperare le cromie di pareti, cancelli, inferriate e vetrate, i temi delle pitture floreali, le boiserie delle stanze, le essenze e gli intarsi del legno, le graniglie stese a tappeto sui pavimenti.

Un ritorno alle origini, all'autenticità della visione dei due architetti. Un viaggio nel tempo per rivivere quel tempo ora, con i comfort abitativi offerti da un intervento eco-sostenibile a elevato contenuto di innovazione.



The project is the result of extensive research in the archives, stratigraphic analysis of all surfaces, and the study of Fenoglio and Cussoni's most important works in Turin.

The aim is to retrace the transformations and adaptations that the Villa has undergone over the years in order to recover the colours of the walls, gates, grilles and stained glass windows, the themes of the floral paintings, the boiserie in the rooms, the wood essences and inlays, and the grits laid on the floors.

A return to the origins, to the authenticity of the two architects' vision. A journey back in time to relive that time now, with the living comforts offered by an eco-sustainable intervention with a high innovation content.





VILLA MASSARA
ALASSIO



Luca Boffa, CEO del Gruppo Building, presenta il primo condominio Green a Milano in un'intervista di Francesco Fravolini per *ItaliaEconomy.it*

Luca Boffa, CEO of the Building Group, presents the first Green condominium in Milan in an interview by Francesco Fravolini for ItaliaEconomy.it

FORREST
IN TOWN



COME NASCE L'IDEA DI UN CONDOMINIO GREEN?

Forrest in Town nasce per la necessità, sempre più crescente, di avere spazi abitativi che siano in armonia con la Natura anche in contesti urbani. La nostra società è sempre più attenta alla sostenibilità ambientale e all'utilizzo consapevole delle risorse. Come Gruppo Building puntiamo nel mitigare l'impatto delle costruzioni e migliorare il pianeta attraverso l'economia circolare e la qualità delle relazioni tra le persone. Vogliamo realizzare appartamenti sostenibili attraverso la rigenerazione di spazi esistenti e rinunciando al consumo di suolo, con l'utilizzo di materiali eco-efficienti, riutilizzabili e riconvertibili a fine vita.

L'ORTO DEDICATO AI RESIDENTI: QUAL È IL SUO RUOLO?

Il benessere della persona passa anche dalla sana alimentazione, per questo in Forrest in Town abbiamo progettato, con la collaborazione di Agricooltur, l'orto aeroponico: cibo sano, di qualità e di prossimità. Un nuovo stile di vita in cui attività umane e natura convivono in un equilibrio perfetto.

IL VALORE AGGIUNTO DI UN'ABITAZIONE GREEN?

Vivere all'interno di un'abitazione green aumenta il benessere e la qualità della vita di chi ci abita. Gli appartamenti rispondono ai più alti standard abitativi di sostenibilità perché creati con materie prime di origine naturale e realizzati per avere la migliore efficienza energetica.

COME IMMAGINA GLI EDIFICI DEL FUTURO?

Nel futuro le abitazioni avranno la certificazione Green e saranno realizzate con l'obiettivo di ridurre al minimo le emissioni di CO₂, anche nelle precedenti fasi di produzione, e di aumentare risparmio energetico. Gli spazi abitativi saranno ripensati per migliorarne il comfort e la qualità della vita. Gli "Smart Building" saranno i nuovi protagonisti. La realtà virtuale potrà essere impiegata per sperimentare nuove modalità di intrattenimento e di contatto con gli altri.

IN UN CONDOMINIO QUANTO SPAZIO È POSSIBILE DEDICARE AL VERDE?

È indispensabile progettare all'interno dei condomini aree verdi per limitare i problemi di inquinamento atmosferico e migliorare la qualità della vita dei residenti in contesti urbani densamente popolati. Spazi verdi in città come Torino e Milano possono avere impatti positivi sulla salute e sul benessere della comunità. Gli "Smart Building" saranno i nuovi protagonisti. La realtà virtuale potrà essere impiegata per sperimentare nuove modalità di intrattenimento e di contatto con gli altri.

HOW DID THE IDEA OF A GREEN APARTMENT BUILDING COME ABOUT?

Forrest in Town was born out of the ever increasing need for living spaces that are in harmony with Nature even in urban contexts. Our society is increasingly aware of environmental sustainability and the conscious use of resources. As the Building Group, we aim to mitigate the impact of construction and improve the planet through the circular economy and the quality of relationships between people. We want to realise sustainable flats through regeneration of existing spaces and renouncing land consumption, with the use of eco-efficient, reusable and end-of-life materials.

THE RESIDENTS' VEGETABLE GARDEN: WHAT IS ITS ROLE?

Personal well-being also depends on healthy food, which is why in Forrest in Town we have designed, with the collaboration of Agricooltur, the aeroponic garden: healthy, quality and local food. A new life-style in which human activities and nature coexist in perfect balance.

THE ADDED VALUE OF A GREEN HOME?

Living in a green home increases the well-being and quality of life of those who live there. The flats meet the highest living standards of sustainability because they are created with raw materials of natural origin and made to have the best energy efficiency.

HOW DO YOU IMAGINE THE BUILDINGS OF THE FUTURE?

In the future, dwellings will have Green certification and will be built with the aim of minimising CO₂ emissions, including from earlier production phases, and increasing energy savings. Living spaces will be redesigned to improve comfort and quality of life. Smart buildings will be the new protagonists. Virtual reality will be used to experience new ways of entertainment and contact with others.

HOW MUCH SPACE IN A BLOCK OF FLATS CAN BE DEDICATED TO GREEN SPACE?

It is essential to design green areas within apartment buildings to limit air pollution problems and improve the quality of life of residents in densely populated urban settings. Green spaces in cities like Turin and Milan can have positive impacts on the health and well-being of the community. Smart buildings will be the new protagonists. Virtual reality can be used to experience new ways of entertainment and contact with others.





FORREST

IN TOWN



Cuore di Forrest in Town è il parco al centro della corte progettato da Vittorio Peretto, agrotecnico e paesaggista fondatore dello studio Hortensia.

In un contesto metropolitano e post-industriale, lo studio ha voluto riprodurre una “foresta giovane”, con angoli dedicati al benessere e al riposo e un’area giochi per i bambini.

Il complesso ecosistema è stato pensato per migliorare la qualità delle condizioni microclimatiche e favorire un equilibrio ottimale tra natura e spazio antropizzato.

Alberi da frutto come noci, nespoli, susini e melograni sono affiancati da specie ornamentali come tigli, cercis, parrotie, magnolie e ciliegi da fiore, che attirano gli insetti impollinatori. Piccoli alberi e grandi arbusti come peri corvini e sorbi si alzano sopra gli arbusti più piccoli, i frutti di bosco e le erbacee da fiore.

Il terreno è ricoperto da erbacee tappezzanti ed edera al fine di limitare l’evaporazione, migliorare le condizioni biologiche e diminuire il surriscaldamento del suolo riducendo così il consumo d’acqua per l’irrigazione.

The heart of Forrest in Town is the park in the centre of the courtyard designed by Vittorio Peretto, agro-technician and landscape architect and founder of the Hortensia studio. In a metropolitan and post-industrial context, the studio wanted to reproduce a ‘young forest’, with corners dedicated to well being and rest and a play area for children.

The complex ecosystem was designed to improve the quality of microclimatic conditions and promote an optimal balance between nature and man-made space.

Fruit trees such as walnuts, loquats, plums and pomegranates are flanked by ornamental species such as lime trees, cercis, parrot trees, magnolias and flowering cherry trees, which attract pollinating insects. Small trees and large shrubs such as raven pear trees and rowan trees rise above smaller shrubs, berries and flowering herbs.

The soil is covered with ground cover grasses and ivy in order to limit evaporation, improve biological conditions and decrease overheating of the soil, thus reducing water consumption for irrigation.

In meno di tre anni, Forrest in Town ha trasformato l’ex Cascina Galbani in un borgo residenziale green, nel quadro di un progetto di riqualificazione urbana volto a dare dimora a una quotidianità nuova. Per vivere in connessione con la natura anche in centro città, circondati da piante e alberi da frutto in un’atmosfera agreste.

In less than three years, Forrest in Town has transformed the former Cascina Galbani into a green residential suburb, as part of an urban redevelopment project aimed at providing a home for a new every day life. To live in connection with nature even in the city centre, surrounded by plants and fruit trees in a rural atmosphere.

FORREST

IN TOWN



PIZZI27

Via Pizzi 27, Milano

Il Progetto.

Nel cuore di una Milano vera e autentica, sta nascendo una nuova residenza a misura d'uomo, che offre una vasta scelta di tipologie abitative che si adattano a ogni esigenza: bilocali, trilocali e quadrilocali a struttura profondamente moderna. L'asset immobiliare è un concentrato di bellezza urbana, unito agli spazi verdi e alla comodità di funzionali cantine e box auto, caratterizzato da prestazioni di efficienza energetica, dotato di tecnologie avanzate che garantiscono l'azzeramento delle emissioni di CO² e l'abbattimento dell'80% dei consumi. L'architettura del progetto è un manifesto di quella sofisticata milanesità nota in tutto il mondo per il design e l'alta moda: linee e materiali, volumi e palette cromatiche portano a casa uno stile inimitabile dall'eleganza raffinata. Il progetto in Via Pizzi, rappresenta la soluzione ideale per chi vuole trovare una casa moderna da personalizzare, ricca di servizi, aree fitness e wellness con linee architettoniche e soluzioni di design concepite per esaltare la bellezza della tua vita quotidiana. Logge che creano estensioni naturali degli spazi living interni, giardini al piano terra che offrono il privilegio del verde di proprietà, terrazze panoramiche da dove lo sguardo può allargarsi sull'affascinante paesaggio milanese.

In the heart of a true and authentic Milan, a new residence on a human scale is being created, offering a wide choice of housing types to suit every need: two-room, three-room and four-room apartments with a profoundly modern structure. The real estate asset is a concentration of urban beauty, combined with green spaces and the convenience of functional cellars and garages, characterised by energy-efficient performance, equipped with advanced technologies that guarantee zero CO² emissions and an 80% reduction in consumption. The architecture of the project is a manifesto of that sophisticated Milanese style known worldwide for its design and high fashion: lines and materials, volumes and colour palettes bring home an inimitable style of refined elegance. The project in Via Pizzi, represents the ideal solution for those who want to find a modern home to customise, rich in services, fitness and wellness areas with architectural lines and design solutions conceived to enhance the beauty of your daily life. Loggias that create natural extensions of the interior living spaces, ground floor gardens that offer the privilege of owning greenery, and panoramic terraces from where the gaze can sweep over the fascinating Milanese landscape.



Verde in facciata



Verde in copertura



«Corridoio verde» giardino privato



Il contesto residenziale si sviluppa a soli 400 mt dal Symbiosis Business District, uno dei più importanti progetti di riqualificazione di Milano, a 1 km da Scalo Porta Romana e dall'istituzione culturale Fondazione Prada.

Il progetto, a soli 10 minuti dal suggestivo Naviglio Pavese, crea soluzioni ideali per chi necessita di un appartamento pronto da abitare in una zona ambita e ben servita. L'asset è posizionato in un contesto green e tranquillo, ma allo stesso tempo centrale, noto soprattutto per la qualità della vita, la piacevolezza dell'abitato e la moltitudine di servizi di vicinato. A pochi minuti dal centro, risulta completa di tutti i servizi di supporto alla residenza, attività commerciali, l'Università Bocconi, ICS International School, trasporti urbani ed extraurbani.

La collocazione risulta comoda per il raggiungimento dell'Aeroporto Milano Linate distante soli 15 minuti.

The residential context is only 400 m from the Symbiosis Business District, one of the most important redevelopment projects in Milan, 1 km from Scalo Porta Romana and the cultural institution Fondazione Prada.

The project, only 10 minutes from the suggestive Naviglio Pavese, creates ideal solutions for those who need a ready-to-live-in flat in a desirable and well-serviced area. The asset is located in a green and quiet, but at the same time central, context, known above all for the quality of life, the pleasantness of the built-up area and the multitude of neighbourhood services. A few minutes from the centre, it is complete with all the services supporting the residence, commercial activities, the Bocconi University, ICS International School, urban and extra-urban transport.

The location is convenient for reaching Milan Linate Airport, only 15 minutes away.





Comfort tra i Monti della Luna.

Comfort in Monti della Luna.

"Immergersi completamente nel silenzio della natura con i suoi colori, i suoi profumi, i suoi materiali."

Questo è stato lo spirito che ha influenzato la scelta e l'accostamento delle forme, dei colori e delle decorazioni. Il legno e il ferro, due materiali solidi e corposi, si sposano perfettamente con le tonalità delicate del verde muschio, il tutto in perfetta sintonia con il panorama circostante che, grazie alle grandi vetrate, entra all'interno creando giochi di luci e ombre.

"Il dentro" diventa "Il fuori", come un lento gioco scandito solamente dallo spettacolo delle stagioni.

"To immerse oneself completely in the silence of nature with its colours, its scents, its materials."

This was the spirit that influenced the choice and combination of shapes, colours and decorations. Wood and iron, two solid, full bodied materials, blend perfectly with the delicate tones of moss green, all in perfect harmony with the surrounding landscape which, thanks to the large windows, enters inside, creating plays of light and shadow.

"The inside" becomes "The outside", like a slow game marked only by the spectacle of the seasons.







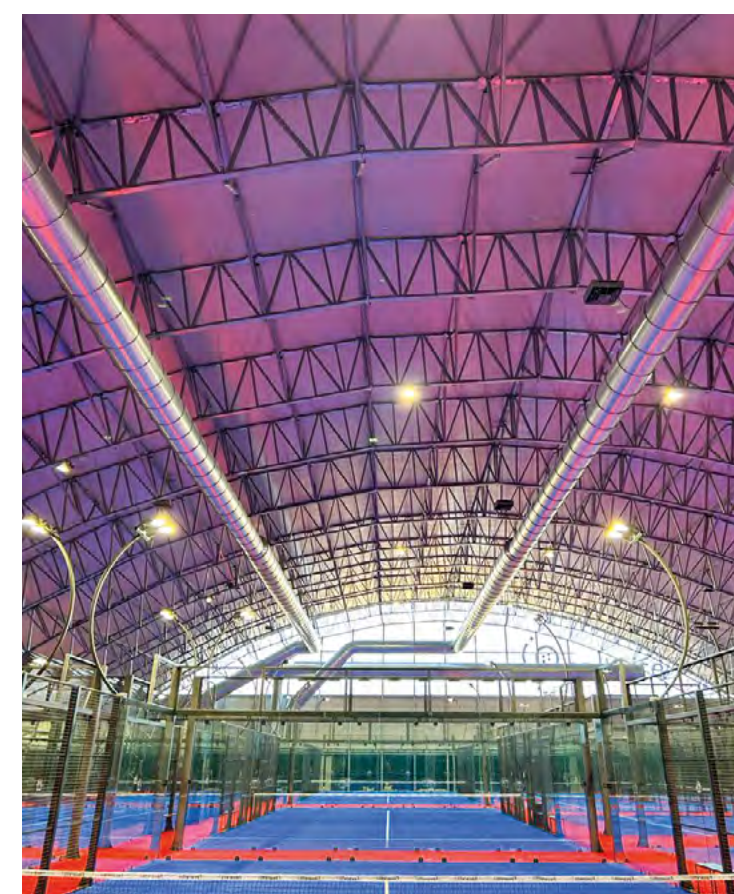


Il Settimo Cielo Retail Park nasce da una nuova concezione del Retail Park, dove mondi diversi s'incontrano per dare vita ad un'offerta unica e completa. Ogni edificio è dedicato a specifiche merceologie; la particolarità delle strutture e la qualità del merchandising mix offrono le migliori prospettive di business.

Settimo Cielo Retail Park was born from a new concept of the Retail Park, where different worlds meet to create a unique and complete offer. Each building is dedicated to specific merchandise categories; the uniqueness of the structures and the quality of the merchandising mix offer the best business prospects.







All'interno dell'area del Settimo Cielo Retail Park si trova l'arena padel più grande d'Europa. Opera del Gruppo Building, è stata creata e realizzata in collaborazione con Padelife e Favaretti Group. L'impresa, sempre attenta nei suoi progetti alle innovazioni tecnologiche, alla sostenibilità ambientale e a una produzione totalmente Made in Italy, ha dato vita a una struttura in acciaio di 3.840 metri quadri, con 11 campi panoramici in ambiente climatizzato e il miglior isolamento termoacustico ottenuto dal rivestimento di pannelli sandwich. Padelife Settimo Cielo è il luogo ideale per allenarsi e divertirsi: uno spazio funzionale ma dal design contemporaneo che offre servizi esclusivi ai suoi frequentatori. Telecamere per riprese in diretta, touch screen a bordo campo, area di lavoro comune a disposizione per tutti i clienti, la connessione wi-fi gratuita in ogni zona del Club e distributori ecosostenibili di bevande e caffè a chilometri zero.

Within the Settimo Cielo Retail Park area is Europe's largest padel arena. The work of the Building Group, it was created and realised in collaboration with Padelife and Favaretti Group. The company, always attentive in its projects to technological innovations, environmental sustainability and a totally Made in Italy production, has created a steel structure of 3,840 square metres, with 11 panoramic courts in an air-conditioned environment and the best thermal-acoustic insulation obtained by sandwich panel cladding. Padelife Settimo Cielo is the ideal place to train and have fun: a functional space with a contemporary design that offers exclusive services to its visitors. Cameras for live filming, touch screens on the sidelines, a common work area available to all customers, free wi-fi connection in every area of the Club, and eco-friendly dispensers of zero-kilometre drinks and coffee.



A



ART

Wrapped

Daniele Accossato

David di Donatello
Gesmonite, legno, ossidi di metallo
50x60x150
2017

David di Donatello
Jesmonite, wood, metal oxides
50x60x150
2017



Testa di Apollo
Gesmonite, legno, ossidi di metallo
35x35x50cm
2017

Head of Apollo
Jesmonite, wood, metal oxides
35x35x50cm
2017



Nella galleria d'arte open air di Domus Lascaris sono state esposte le opere contemporanee di Daniele Accossato. "Wrapped", questo il titolo della mostra, presenta sculture e installazioni "imballate", dove il soggetto si riduce a comparsa e il contenitore, la "cornice", diventa protagonista. Sculture rinchiused ed esposte nei loro contenitori da trasporto, rimosse dai piedistalli e portate a una condizione più umana, a un rapporto più intimo con lo spettatore. Le casse, le gabbie da trasporto, gli imballaggi, sono prigione e protezione, e trasformano l'opera d'arte in una merce. Oggetti spediti, trasportati e venduti con una provocazione: "È davvero possibile che l'Arte sia anche merce? L'Arte non è tale in quanto libera da compromessi?"

The open-air art gallery of Domus Lascaris exhibited the contemporary works of Daniele Accossato. 'Wrapped', this is the title of the exhibition, presents 'packed' sculptures and installations, where the subject is reduced to an appearance and the container, the 'frame', becomes the protagonist. Sculptures enclosed and displayed in their transport containers, removed from their pedestals and brought to a more human condition, to a more intimate relationship with the viewer. The crates, the transport cages, the packaging, are prison and protection, and transform the work of art into a commodity. Objects shipped, transported and sold with a provocation: 'Is it really possible that Art is also merchandise? Is Art not such insofar as it is free of compromise?'



Venere
Gesmonite
45x35x60
2022

Venus
Jesmonite
45x35x60
2022

Animal soul

Simone Benedetto

Durante il ciclo delle esposizioni pubbliche di arte contemporanea lo spazio indoor di Domus Lascaris ha ospitato le opere del poliedrico artista torinese Simone Benedetto. "Animal Soul" è una collezione di nove sculture che mostra al pubblico il cambiamento della psicologia umana e lo sviluppo della personalità nel passaggio dall'infanzia all'età adulta.

During the cycle of public exhibitions of contemporary art, the indoor space of Domus Lascaris hosted the works of the versatile artist Simone Benedetto.

'Animal Soul' is a collection of nine sculptures that shows the public the changing human psychology and personality development in the transition from childhood to adulthood.



Owl Soul
Bronzo
150x50x30cm
2022

Bird Soul
Bronzo
50x30x30
2021

Owl Soul
Bronze
150x50x30cm
2022

Bird Soul
Bronze
150x50x30cm
2021

Lion Soul Big
Bronzo
200x130x150cm
2023

Lion Soul Big
Bronze
200x130x150cm
2023



Attraverso il gioco, l'infanzia e la scoperta del proprio essere, l'artista scopre la condizione dell'anima più intima e pura, raffigurando giovani in connessione con il proprio sé e in relazione con il proprio io: il vero sentire senza pregiudizio, nel tempo presente. Le sculture, create con tecniche e materiali diversi, descrivono tematiche sociali attraverso la simbologia del linguaggio figurativo. Opere quotidiane che rappresentano uno sguardo critico sul presente, illustrando contraddizioni e problemi della società moderna che fanno riflettere.

Through play, childhood and the discovery of one's own being, the artist discovers the condition of the innermost and purest soul, depicting young people in connection with their self: true feeling without prejudice, in the present time. The sculptures, created with different techniques and materials, describe social issues through the symbolism of figurative language. Everyday works that represent a critical look at the present, illustrating contradictions and thought provoking problems of modern society.

Rabbit Soul
Bronzo
50x40x40cm
2020

Monkey Soul
Bronzo
70x40x40cm
2021

Rabbit Soul
Bronze
50x40x40cm
2020

Monkey Soul
Bronze
70x40x40cm
2021



Percorsi Temporalis

Matteo Tampone

L'artista e designer Matteo Tampone ha partecipato con la personale "Percorsi Temporalis" all'interno dello spazio dedicato all'arte contemporanea di Domus Lascaris.

20 opere in cui l'elemento centrale è la trasformazione della materia, l'ossidazione dei metalli. Una metamorfosi scandita dal tempo e guidata dalla natura che, con la forza dei suoi elementi, modella le geometrie e i colori delle superfici in un modo unico e del tutto casuale. Con l'aiuto della tecnologia l'artista enfatizza la velocità con cui scorre il tempo ed emula l'intervento della natura: l'oggetto appena creato diventa qualcosa di molto vissuto.

Tra le opere esposte la scultura "Abissi" riemerge, nell'immaginario dell'artista, dalla profondità del mare come testimonianza di un mondo sottomarino rivelato a pochi, un universo affascinante e misterioso che riaffiora. "Issiba", un monolite specchiante che esplora la sua stessa composizione, rappresenta invece una riflessione sulla materia, colori cangianti e stratificazioni diventano un viaggio nell'oceano materico.

In "Consolidi" l'artista unisce elementi che hanno avuto tempi diversi ma che comunicano tra loro creando un solo oggetto. La collezione "Reperti" racconta di oggetti provenienti da un lontano futuro, realizzati dall'uomo ma modificate dal tempo: un percorso evolutivo ma al tempo stesso involutivo, tra definito e indefinito. La materia diventa autonoma, anche se strutturata e modellata, creando superfici, texture e colori unici. Un corpo vivo in perenne mutamento.

The artist and designer Matteo Tampone participated with his solo exhibition 'Percorsi Temporalis' (Temporal Paths) in the Domus Lascaris contemporary art space. 20 works in which the central element is the transformation of matter, the oxidation of metals. A metamorphosis marked by time and guided by nature which, with the force



Reperti 3000XVI d.C.

Oxy Radixia
Vaso
25x13x13cm

Millenium Graal
Coppa
25x24x24cm

Koraldiana
Vaso
26x10x10

Oxy Radixia
Vase
25x13x13cm

Millenium Graal
Cup
25x24x24cm

Koraldiana
Vase
26x10x10

of its elements, shapes the geometries and colours of the surfaces in a unique and completely random way. With the help of technology, the artist emphasises the speed with which time flows and emulates nature's intervention: the newly created object becomes something very lived in.



Among the works on display, the sculpture "Abissi" reemerges, in the artist's imagination, from the depths of the sea as testimony to an underwater world revealed to few, a fascinating and mysterious universe that resurfaces. "Issiba", a mirroring monolith that explores its own composition, represents instead a reflection on matter, iridescent colours and stratifications become a journey into the material ocean. In "Consolidi" the artist unites elements that have had different times but communicate with each other to create a single object. The collection "Reperti" tells of objects from the distant future, made by man but modified by time: an evolutionary but at the same time involutive path, between definite and indefinite. Matter becomes autonomous, even if structured and modelled, creating unique surfaces, textures and colours. A living body in perpetual mutation.



INNESTI
 Legno/vetro/foglia oro ossidata
 Libera installazione
 2024

INNESTI
 Wood/glass/gold leaf oxidised
 Free installation
 2024

Anitya

Geometrie dell'impermanenza

Geometries of impermanence

Roberta Bertazzini

Roberta Bertazzini, torinese classe 1969, ha dedicato la sua carriera alla ricerca e all'esplorazione della bellezza nella trasformazione. Il suo lavoro si distingue per il rapporto tattile con la materia e per la capacità di manipolare materiali tra loro apparentemente differenti, dal vetro al tessuto, dalla carta al ferro o l'alluminio ossidato, dall'acquerello alla foglia oro trasfigurata. Le sue installazioni, spesso in contesti architettonici, trasformano gli ambienti in tele espressive.

ANITYA, che nella lingua sanscrita significa proprio "impermanenza", è un concetto ispirato alla dottrina buddhista, la rappresentazione con la quale l'artista intende mettere a nudo il senso del cambiamento e la mutevolezza che interessa le vite delle persone e del mondo che le circonda, rappresentando la metamorfosi degli elementi sottoposti all'impulso creativo. La materia, così come l'uomo, attraversa un viaggio di evoluzione, disgregandosi e mutando in un processo che riflette l'esperienza umana. Questa collezione esplora il mondo dell'ossidazione, della rottura accidentale o indotta, e delle alterazioni che avvengono secondo le leggi della fisica, come quelle provocate dal calore.

Roberta Bertazzini, born in Turin in 1969, has dedicated her career to researching and exploring beauty in transformation. Her work stands out for its tactile relationship with matter and her ability to manipulate apparently different materials, from glass to fabric, from paper to iron or oxidised aluminium, from watercolour to transfigured gold leaf. His installations, often in architectural contexts, transform environments into expressive canvases.

ANITYA, which in the Sanskrit language means 'impermanence', is a concept inspired by Buddhist doctrine, the representation with which the artist intends to lay bare the sense of change and mutability that affects the lives of people and the world around them, depicting the metamorphosis of elements subjected to the creative impulse. Matter, like man, goes through a journey of evolution, breaking down and changing in a process that reflects the human experience. This collection explores the world of oxidation, accidental or induced breakage, and alterations that occur according to the laws of physics, such as those caused by heat.



OSSIDAZIONE #4
 Alluminio ossidato/gesso
 20x15x60 cm
 2024

OXIDATION #4
 Oxidised aluminium/chalk
 20x15x60 cm
 2024

Sculptural views

*Helidon Xhixha
Giacomo "Jack" Braglia*

UPTOWN

TORINO

Il Gruppo Building e Banco di Credito Azzoaglio insieme per sostenere l'arte contemporanea e la salvaguardia dell'ambiente.

L'arte è sempre il riflesso della società che la produce. Oggi il tema della salvaguardia dell'ambiente e dell'utilizzo consapevole delle risorse naturali è al centro del dibattito artistico-culturale. Tematiche importanti, di cui Helidon Xhixha e Giacomo "Jack" Braglia si occupano da sempre raccontando la loro visione del mondo attraverso una ricerca innovativa che coinvolge fotografia e scultura.

The Building Group and Banco di Credito Azzoaglio together to support contemporary art and environmental protection.

Art is always a reflection of the society that produces it. Today, the theme of environmental protection and the conscious use of natural resources is at the centre of the artistic and cultural debate. Important topics, which Helidon Xhixha and Giacomo "Jack" Braglia have always been concerned with, telling their vision of the world through innovative research involving photography and sculpture.



Barrio San Leopoldo

Piero Ottaviano



Realizzata con il sostegno del Gruppo Building,
la mostra è stata esposta
da Phos - Centro Fotografia Torino.

*Produced with the support of the Building Group,
the exhibition was exhibited
by Phos - Centro Fotografia Torino.*

Un reportage che rivela, attraverso le immagini, l'architettura di un Paese affascinante e complesso come Cuba. Sono 25 le fotografie panoramiche che illustrano uno dei quartieri simbolo di L'Avana, partendo dal lungomare che percorre la costa nord della città e arrivando nel cuore del Barrio San Leopoldo, tra Paseo del Prado e Belascoain. La mostra rappresenta l'architettura eclettica e contrastante della capitale cubana e riflette una cultura vivace ma anche legata alle sue tradizioni. Storici edifici erosi dal tempo e dalle incrostazioni saline che non hanno avuto l'opportunità di una seconda rinascita, testimoniano un mondo fatto di decadimento e abbandono del passato, facendo vivere il presente attraverso chi ci abita. Palazzi che raccontano, attraverso i loro differenti stili architettonici, la storia di un luogo ricco di numerose sfaccettature: dagli edifici Art Déco dei primi del Novecento alle abitazioni neoclassiche ottocentesche, senza dimenticare il barocco cubano e le influenze spagnole del Settecento.

A reportage that reveals, through images, the architecture of a country as fascinating and complex as Cuba. There are 25 panoramic photographs illustrating one of Havana's iconic neighbourhoods, starting from the waterfront that runs along the city's north coast and arriving in the heart of Barrio San Leopoldo, between Paseo del Prado and Belascoain. The exhibition depicts the eclectic and contrasting architecture of the Cuban capital and reflects a culture that is lively but also tied to its traditions. Historic buildings eroded by time and salt encrustation that have not had the opportunity for a second rebirth, testify to a world of decay and abandonment of the past, bringing the present to life through those who live there. Buildings that tell, through their different architectural styles, the story of a place with many facets: from the Art Deco buildings of the early 20th century to the neoclassical dwellings of the 19th century, without forgetting the Cuban Baroque and the Spanish influences of the 18th century.

Piero Ottaviano ha realizzato gli scatti per "Barrio San Leopoldo" con un particolare formato di pellicola, il 70 millimetri, e due camere panoramiche analogiche dotate di ottiche decentrabili per la fotografia di architettura, costruite da Giorgio Jano e donate all'artista. La pellicola, in bianco e nero e in medio-formato, permette una maggiore penetrazione del velo atmosferico e una migliore incisione. L'obiettivo fotografico permette la creazione di una particolare sagomatura e l'assenza del mirino rende impossibile stabilire l'inquadratura, per un risultato difficilmente ripetibile. Il progetto raffigura la correlazione tra fotografia del paesaggio urbano e l'architettura, testimoniando il cambiamento economico e sociale del Paese. Immagini che descrivono la vita di chi abita quel quartiere attraverso case "animate" ed "espressive", come possono esserlo i volti delle persone.



Piero Ottaviano took the shots for 'Barrio San Leopoldo' with a special film format, the 70 millimetre, and two analogue panoramic cameras equipped with decentralised lenses for architectural photography, built by Giorgio Jano and donated to the artist. The film, in black and white and medium format, allows for greater penetration of the atmospheric veil and better engraving. The photographic lens allows the creation of a particular contour and the absence of a viewfinder makes it impossible to establish the framing, for a result that is difficult to repeat. The project depicts the correlation between photography of the urban landscape and architecture, bearing witness to the country's economic and social change. Images that describe the life of those living in that neighbourhood through "animated" and "expressive" houses, as the faces of people can be.

E

EVENTS

Gruppo Building e Politecnico di Torino insieme per costruire e abitare in modo sostenibile.

*Gruppo Building and Politecnico di Torino
together for sustainable building and living.*





Gli studenti del Politecnico di Torino, con la collaborazione del Gruppo Building, progettano WIP “Wellness & Innovation Program”, un nuovo modello di analisi che mira a raggiungere la sostenibilità del “Sistema Casa” nel processo di costruzione e di abitazione degli edifici.

Students at the Politecnico di Torino, with the collaboration of the Building Group, have designed WIP 'Wellness & Innovation Program', a new model of analysis that aims to achieve sustainability of the 'Home System' in the process of building and living in buildings.

Fabrizio Mariani, Davide Montaquila, Davide Nonis, Juri Sanni e Davide Sito, laureandi della Magistrale in Design Sistemico del Politecnico di Torino, hanno descritto nella loro tesi il progetto WIP, che si fonda sull'approccio e sulla metodologia del Design Sistemico realizzato dal Centro di Ricerca Sys - Systemic Design Lab. Con il supporto tecnico del Gruppo Building e l'accesso alla documentazione dei progetti realizzati dal 2015, gli studenti sono riusciti a sviluppare uno studio attento e preciso del progetto. L'analisi si è focalizzata su due aspetti molto importanti, il processo e l'abitare, proponendo soluzioni d'intervento innovative sia per la gestione dei rifiuti misti di cantiere, sia per le risorse che vengono sprecate nel contesto abitativo a causa degli inadeguati livelli di efficientamento energetico delle residenze dovute alle cattive abitudini di chi vi abita. I designer sistemici hanno potuto applicare il loro modello su casi reali, riuscendo così a misurare efficacia e applicabilità facendo sopralluoghi nei cantieri di Gate Central a Milano e Uptown a Torino e confrontandosi con il responsabile dell'ufficio tecnico e con il capo cantiere.

Fabrizio Mariani, Davide Montaquila, Davide Nonis, Juri Sanni and Davide Sito, undergraduates of the Master's degree course in Systemic Design at the Politecnico di Torino, described in their thesis the WIP project, which is based on the Systemic Design approach and methodology implemented by the Sys Research Centre - Systemic Design Lab. With the technical support of the Building Group and access to the documentation of the projects realised since 2015, the students were able to develop a careful and precise study of the project. The analysis focused on two very important aspects, the process and the living, proposing innovative intervention solutions both for the management of mixed site waste and for the resources that are wasted in the living environment due to the inadequate levels of energy efficiency in residences caused by the bad habits of those who live there. The systemic designers were able to apply their model on real cases, thus being able to measure effectiveness and applicability by making site visits to Gate Central in Milan and Uptown in Turin and discussing it with the head of the technical department and the site manager.





Il gruppo di tesisti ha realizzato una piattaforma capace di misurare i consumi delle utenze domestiche sfruttando le potenzialità della domotica. La ricerca, condotta osservando le abitudini degli abitanti di The Number 6 a Torino, identifica sprechi e anomalie nei consumi e suggerisce agli utenti comportamenti maggiormente responsabili verso l'ambiente. L'aumento della loro consapevolezza porterà a intraprendere azioni più efficaci e sostenibili, sapendo così di contribuire attivamente alla salute del pianeta, ridurre i consumi energetici degli appartamenti e migliorare la qualità della vita.

The group of thesis students created a platform capable of measuring household consumption by exploiting the potential of home automation. The research, conducted by observing the habits of the inhabitants of The Number 6 in Turin, identifies waste and anomalies in consumption and suggests to users more responsible behaviour towards the environment. Increasing their awareness will lead them to take more effective and sustainable actions, knowing that they are actively contributing to the health of the planet, reducing energy consumption in their flats and improving their quality of life.

La collaborazione tra Gruppo Building e Politecnico di Torino è nata nell'ambito di un progetto tra Politecnico ed Exclusive Brands Torino, la rete delle eccellenze piemontesi pensata per integrare il tessuto accademico con le realtà imprenditoriali virtuose del territorio.

The collaboration between the Building Group and the Politecnico di Torino was born as part of a project between the Politecnico and Exclusive Brands Torino, the network of Piedmontese excellences designed to integrate the academic fabric with the virtuous entrepreneurial realities of the territory.

Il progetto WIP declinato al Gruppo inizia con il raggruppamento di normative, linee guida, strategie e casi studio in materia di gestione dei rifiuti per un efficiente riutilizzo in una prospettiva di economia circolare. L'elenco dà così vita a un sistema di tassonomia intuitivo e immediato per la consultazione e per la creazione di uno strumento di monitoraggio completo dei cantieri. L'applicativo, considerando la qualità e la tipologia dei materiali, fornisce in tempo reale infografiche e statistiche utili per ottimizzare la gestione dei rifiuti e intervenire di conseguenza. Questo risultato è stato raggiunto attraverso la progettazione di un prototipo di app, ideata dagli studenti che permette di acquisire e processare dallo smartphone le bolle di trasporto.

The WIP project declined to the Group starts with the grouping of regulations, guidelines, strategies and case studies on waste management for efficient reuse in a circular economy perspective. The list thus gives rise to an intuitive and immediate taxonomy system for consultation and the creation of a comprehensive site monitoring tool. Considering the quality and type of materials, the application provides real time infographics and useful statistics to optimise waste management and act accordingly. This was achieved through the design of a prototype app, conceived by the students, which allows the acquisition and processing of transport notes from the smartphone.

Lo studio ha inoltre analizzato l'impatto dei residenti sul "Sistema Casa" per valutare il volume dei consumi e suggerire comportamenti responsabili che riducano gli sprechi e raggiungano gli obiettivi del Green Deal dell'Unione Europea. Torino fa parte di "Net Zero Cities", un progetto pilota dell'Unione Europea che impone interventi e percorsi innovativi di neutralità climatica nelle città entro il 2030. L'acquisizione di una consapevolezza "green" da parte di tutti permetterà di compiere azioni responsabili nei confronti del clima e dell'ambiente.

The study also analysed the impact of residents on the 'Home System' to assess the volume of consumption and to suggest responsible behaviour that reduces waste and achieves the European Union's Green Deal goals. Turin is part of 'Net Zero Cities', a European Union pilot project mandating innovative climate neutrality actions and paths in cities by 2030. The acquisition of a 'green' awareness by all will enable responsible actions towards the climate and the environment.

L'Italia registra un consumo di acqua giornaliero pro-capite quasi doppio rispetto alla media continentale, il settore residenziale produce il 36% della CO₂ emessa nell'ambiente e gli edifici, solo in Piemonte, sono per il 24,1% in classe energetica G e per il 23,8% in classe energetica F. Tuttavia, il 9,4% degli edifici è in classe energetica A, ma possono registrare dei consumi effettivi fino a tre volte in più a causa di un utilizzo poco consapevole delle tecnologie presenti nelle abitazioni.

Italy has a daily per capita water consumption almost twice as high as the continental average, the residential sector produces 36% of the CO₂ emitted into the environment and buildings in Piedmont alone are 24.1% in energy class G and 23.8% in energy class F. However, 9.4 per cent of buildings are in energy class A, but can record actual consumption up to three times higher due to a lack of awareness in the use of technologies in homes.



FORREST

IN TOWN



Forrest in Town: un borgo residenziale green affacciato sui Navigli.

*Forrest in Town:
a green residential suburb
overlooking the Navigli.*

Forrest in Town, il progetto di riqualificazione urbana del Gruppo Building, ha trasformato in meno di tre anni l'ex Cascina Galbani in un borgo residenziale green. L'intervento - firmato dallo studio DFA Partners di Daniele Fiori in collaborazione con Boffa Petrone & Partners e commercializzato da Dils in qualità di Advisor e Agent - ha creato nei pressi del Naviglio Grande uno spazio che rende unica nel panorama milanese la qualità della relazione tra natura e vita in città.

Forrest in Town interpreta il nuovo modo di vivere e abitare la casa, che torna a essere un luogo favorevole alla vita dell'uomo, dove è l'attenzione all'ambiente e alla sua salute a essere prevalente.

Il complesso si sviluppa sul modello del condominio orizzontale, con due o tre piani fuori terra. Prevede ambienti privati che si affacciano su un parco comune di 4.500 metri quadrati realizzato dallo studio Hortensia, nonché il primo orto aeroponico condominiale seminterrato, che sfrutta la tecnologia brevettata da Agricooltur®.

Gli interventi edilizi evocano lo spirito del borgo residenziale d'epoca e il fascino delle case di ringhiera del sud di Milano. I serramenti in legno, le sagome e i contorni in rilievo, i solai e la struttura di copertura con travi a vista in legno sono dettagli di sottile raffinatezza: interpretano e valorizzano in chiave contemporanea un gusto d'altri tempi.

Forrest in Town, the Building Group's urban redevelopment project, has transformed the former Cascina Galbani into a green residential suburb in less than three years. The intervention - signed by Daniele Fiori's DFA Partners studio in collaboration with Boffa Petrone & Partners and marketed by Dils as Advisor and Agent - has created a space near the Naviglio Grande that makes the quality of the relationship between nature and life in the city unique in the Milanese panorama.

Forrest in Town interprets the new way of living and inhabiting the home, which once again becomes a place conducive to human life, where attention to the environment and health prevails.

The complex is developed on the horizontal condominium model, with two or three floors above ground. It includes private rooms overlooking a 4,500 square-metre communal park created by the Hortensia studio, as well as the first semi-basement aeroponic condominium garden, which uses patented Agricooltur® technology.

The building interventions evoke the spirit of the period residential village and the charm of the railing houses of southern Milan. The wooden window and door frames, the raised contours, the ceilings and the roof structure with exposed wooden beams are details of subtle refinement: they interpret and enhance an old-fashioned taste in a contemporary key.



Inaugurato il nuovo borgo residenziale realizzato dal Gruppo Building nell'ex fabbrica Galbani di Milano. Al suo interno 89 unità abitative con giardini e patii privati, 5 spazi commerciali e aree fitness o ricreative, 4500 mq di parco e il primo orto aeroponico condominiale.

Inaugurated the new residential suburb built by the Building Group in the former Galbani factory in Milan. Inside, 89 residential units with private gardens and patios, 5 commercial spaces and fitness or recreational areas, 4500 square metres of parkland and the first condominium aeroponic garden.



L'intero progetto è stato realizzato con soluzioni che coniugano benessere e efficientamento energetico. Gli edifici sono certificati in classe A4 per il consumo di energia e sono alimentati da un sistema di pannelli fotovoltaici installati sulle coperture di alcuni dei fabbricati. I tetti in legno ventilati evitano inoltre i fenomeni di condensa e riducono le elevate temperature estive. Il controllo degli impianti di climatizzazione delle unità abitative - garantito da pannelli radianti a pavimento in inverno e ventilconvettori per l'estate - è affidato a un sistema di automazione domotica di nuova generazione, che consente di gestire la maggior parte delle funzioni e delle applicazioni relative a comfort, sicurezza, risparmio energetico e comunicazione.

L'anima green di Forrest in Town si espande fino al livello del seminterrato, al di sotto del parco, dove si sviluppa un orto aeroponico condominiale che, sfruttando la tecnologia per la coltura "fuori suolo" progettata da Agricooltur®, permette agli abitanti di avere ogni giorno verdura fresca con un ridotto uso di acqua, in ambiente controllato e dalle eccellenti proprietà organolettiche.

Gli ortaggi e le verdure coltivate a "centimetro zero" sono acquistabili dai condomini attraverso un app dedicata che trasforma Forrest in Town in un condominio intelligente e migliora la qualità della vita dei residenti. Attraverso uno strumento integrato, sviluppato da Titiro Digital, è possibile gestire da smartphone e tablet tutte le amenities, per prenotare le aree comuni come la palestra e la ricarica dei veicoli elettrici e per acquistare servizi esterni, dalla lavanderia alla cura degli animali domestici, all'autolavaggio, home cleaning e molto altro. Inoltre la piattaforma fornisce un canale di comunicazione dedicato, con una bacheca virtuale con i documenti più importanti, i numeri utili, il regolamento di condominio e i bilanci, oltre al pagamento delle spese condominiali in app.



The entire project was realised with solutions that combine well being and energy efficiency. The buildings are certified class A4 for energy consumption and are powered by a system of photovoltaic panels installed on the roofs of some of the buildings. The ventilated wooden roofs also prevent condensation and reduce high summer temperatures. The control of the air-conditioning systems of the residential units - guaranteed by radiant floor panels in winter and fan coils for the summer - is entrusted to a new generation home automation system, which allows most of the functions and applications related to comfort, safety, energy saving and communication to be managed.

The green soul of Forrest in Town expands down to the basement level, below the park, where a condominium aeroponic vegetable garden is developed.

Using the 'above-ground' cultivation technology designed by Agricooltur®, it allows residents to have fresh vegetables every day with a reduced use of water, in a controlled environment and with excellent organoleptic properties. Vegetables grown in 'zero centimetres' can be purchased by condominiums through a dedicated app that transforms Forrest in Town into a smart condominium and improves residents' quality of life. Through an integrated tool, developed by Titiro Digital, it is possible to manage all amenities from smartphones and tablets, to book common areas such as the gym and electric vehicle charging, and to purchase external services, from laundry to pet care, car wash, home cleaning and more.

In addition, the platform provides a dedicated communication channel with a virtual notice board with the most important documents, useful numbers, condominium regulations and budgets, as well as payment of condominium fees in the app.

17024Varigotti

Preview

Nelle suggestive sale di The Number 6 si è svolta la presentazione del nuovo intervento architettonico 17024Varigotti, residenza esclusiva e all'avanguardia che nascerà al posto del vecchio Hotel Plaza. Render, planimetrie e modelli in scala hanno illustrato a clienti, amici e partner il progetto abitativo firmato Building. Un piano di riqualificazione urbana che farà rivivere un angolo dimenticato dell'antico borgo, oggi rinomata località turistica, mantenendo inalterata la sua identità ligure fatta di natura incontaminata e architetture lineari.

The evocative halls of The Number 6 hosted the presentation of the new architectural intervention 17024Varigotti, an exclusive and avantgarde residence that will be built on the site of the old Hotel Plaza. Renderings, floor plans and scale models illustrated the housing project signed Building to clients, friends and partners. An urban redevelopment plan that will revive a forgotten corner of the old village, now a renowned tourist resort, while preserving its Ligurian identity of unspoilt nature and linear architecture.



Artown Milano

Exclusive Preview

Casa Gessi, spazio nel cuore del Quadrilatero della Moda milanese e luogo di incontro per eccellenza di architetti, interior designer e sviluppatori, ha fatto da cornice alla presentazione dell'anteprima esclusiva di Artown Milano, l'ultimo progetto residenziale annunciato dal Gruppo Building. Una dimensione urbana in cui arte, architettura e natura si fondono per dare vita a una nuova concezione dell'abitare in città. Alla presentazione hanno partecipato anche Daniele Fiori di DFA Partners, firma del progetto in collaborazione con Boffa Petrone & Partners, la curatrice e critica d'arte Beatrice Audrito e l'artista Vincenzo Marsiglia, che con le sue opere valorizzerà gli spazi comuni e privati di Artown.



Casa Gessi, a space in the heart of Milan's Fashion District and a meeting place par excellence for architects, interior designers and developers, was the setting for the presentation of the exclusive preview of Artown Milano, the latest residential project announced by the Building Group. An urban dimension in which art, architecture and nature come together to give life to a new concept of living in the city. The presentation was also attended by Daniele Fiori of DFA Partners, who designed the project in collaboration with Boffa Petrone & Partners, curator and art critic Beatrice Audrito, and artist Vincenzo Marsiglia, whose works will enhance Artown's common and private spaces.



Camera

Associazione AIN / AIN Association



Il Gruppo Building sostiene da sempre l'AIN - Associazione Infanzia Nefropatica, che dal 2007 promuove attività cliniche e di ricerca sulle malattie renali in età pediatrica. Per continuare attivamente nella sua attività di supporto e sostegno, il Gruppo ha partecipato, nel maggio del 2023, alla serata di beneficenza organizzata da Camera - Centro Italiano per la Fotografia - in occasione della mostra "Eve Arnold. L'opera 1950-1980". Una personale dedicata alla fotografa americana che, con le sue immagini, ha ritratto le grandi star del cinema e dello spettacolo ma che è riuscita anche a raccontare, attraverso i reportage d'inchiesta, importanti tematiche come il razzismo e l'emancipazione femminile.

The Building Group has always supported the AIN - Associazione Infanzia Nefropatica, which has been promoting clinical and research activities on paediatric kidney diseases since 2007. In order to actively continue its support and advocacy, in May 2023 the Group participated in the charity evening organised by Camera - Centro Italiano per la Fotografia - on the occasion of the exhibition 'Eve Arnold. The Work 1950-1980'. A solo exhibition dedicated to the American photographer who, with her images, portrayed the great stars of cinema and show business but also managed to tell, through investigative reportage, important issues such as racism and women's emancipation.

Exclusive Brands Torino

Conferenza Stampa / Press Conference

Nell'aprile del 2023 l'Unione Industriali Torino ha ospitato la conferenza stampa di Exclusive Brands Torino. È stata l'occasione per presentare le sette nuove aziende e i quattro nuovi partner entrati nel network delle eccellenze piemontesi riconosciute nel mondo. Nata a Torino nel 2011, Exclusive Brands Torino ha come obiettivo la promozione e l'esportazione del Made in Italy piemontese. Dal tessile alla tecnologia, dalla moda all'enogastronomia, sono ormai trentuno le realtà produttive di un circuito che valorizza la capacità di contribuire allo sviluppo e alla promozione del territorio coniugando tradizione, innovazione tecnologica e cultura. Tra i relatori, Luca Boffa, CEO del Gruppo Building, che nel suo intervento ha illustrato progetti presenti e futuri della rete di imprese.



In April 2023, the Unione Industriali Torino hosted the Exclusive Brands Torino press conference. It was an opportunity to present the seven new companies and four new partners that have joined the network of Piedmontese excellence recognised around the world. Founded in Turin in 2011, Exclusive Brands Torino aims to promote and export Piedmontese Made in Italy. From textiles to technology, from fashion to food and wine, there are now thirty one production companies in a circuit that enhances the ability to contribute to the development and promotion of the territory by combining tradition, technological innovation and culture. Among the speakers was Luca Boffa, CEO of the Building Group, who in his speech illustrated present and future projects of the network of enterprises.

The Number 6

FAI Giovani 2023 / FAI Youth 2023



Il FAI - Fondo per l'Ambiente Italiano è una fondazione senza scopo di lucro che dal 1975 promuove, tutela e valorizza il patrimonio storico, artistico e paesaggistico italiano con l'obiettivo di diffondere l'amore e la conoscenza della cultura e della natura nazionali. In occasione delle giornate FAI di Primavera, una delegazione del gruppo FAI Giovani - Torino ha visitato The Number 6, una delle più importanti case history del Gruppo Building, frutto di un intervento all'avanguardia realizzato nello storico Palazzo Valperga Galleani. Il tour ha accompagnato i ragazzi alla scoperta di una residenza che rappresenta uno degli esempi più innovativi (e premiati) di equilibrio tra arte, storia, architettura e qualità del vivere contemporaneo.

FAI - Fondo per l'Ambiente Italiano is a non-profit foundation that has been promoting, protecting and enhancing Italy's historical, artistic and landscape heritage since 1975 with the aim of spreading love and knowledge of national culture and nature. On the occasion of the FAI Spring Days, a delegation of the FAI Giovani - Torino group visited The Number 6, one of the most important case histories of the Group Building, the result of a state-of-the-art intervention carried out in the historic Palazzo Valperga Galleani. The tour accompanied the youngsters to discover a residence that represents one of the most innovative (and award-winning) examples of balance between art, history, architecture and quality of contemporary living.





Per il nono anno consecutivo, il Gruppo Building è stato uno degli sponsor della "GeoCup 2024", iniziativa benefica settembrina a sostegno della "Fondazione Crescere Insieme" dell'Ospedale Sant'Anna di Torino.

La Fondazione supporta sia le attività di adeguamento strumentale del reparto di Terapia Intensiva Neonatale del nosocomio, sia le attività di ricerca nel campo della neonatologia, con l'obiettivo di migliorare la prognosi e la possibilità di vita dei bambini ricoverati. L'evento, come ogni anno, è stato ospitato dal "Golf Club Le Fronde" di Avigliana e ha consentito di raccogliere, tra gara di golf e cena di beneficenza, l'importante cifra di 11.250 euro.



For the ninth consecutive year, the Building Group was one of the sponsors of the 'GeoCup 2024', a September charity initiative in support of the 'Fondazione Crescere Insieme' of Turin's Sant'Anna Hospital. The Foundation supports both the instrumental upgrading of the hospital's Neonatal Intensive Care Unit and research activities in the field of neonatology, with the aim of improving the prognosis and life chances of hospitalised children. The event, As every year, it was hosted by the 'Golf Club Le Fronde' in Avigliana and raised, between the golf competition and charity dinner, the important sum of €11,250.



Torino Digital Days

"Human AI love you": il titolo dei "Torino Digital Days 2024" non poteva essere più attuale. L'evento, che coinvolge i professionisti e le aziende del mondo digitale presenti sul territorio, ha voluto approfondire il rapporto in continua evoluzione tra l'Artificial Intelligence e le capacità dell'uomo nelle sue prospettive future. Luca Boffa, CEO del Gruppo Building, è intervenuto all'appuntamento come ospite del talk "AI Revolution: l'Intelligenza Artificiale al Centro della Trasformazione", organizzato dallo studio "Leading Law" nella sessione dedicata agli smart building. Protagonisti del discorso i progetti di Uptown Torino, l'edificio residenziale di ultima generazione che ha ottenuto la certificazione CasaClima, e soprattutto Green Pea Building, vero e proprio manifesto per il futuro dell'abitare e la realizzazione di edifici green.

'Human AI love you': the title of the 'Torino Digital Days 2024' could not be more topical. The event, which involves professionals and companies from the digital world in the area, aimed to explore the evolving relationship between Artificial Intelligence and human capabilities in its future prospects. Luca Boffa, CEO of the Building Group, took part in the event as a guest speaker in the talk "AI Revolution: Artificial Intelligence at the Centre of Transformation", organised by the firm "Leading Law" in the session dedicated to smart buildings. Protagonists of the speech the projects of Uptown Torino, the latest-generation residential building that has obtained CasaClima certification, and above all Green Pea Building, a true manifesto for the future of living and the realisation of green buildings.



Uptown Torino
Sculptural Views Opening



Quest'anno, Uptown Torino è stata scelta come location per ospitare "Sculptural Views", l'esposizione d'arte contemporanea a cura di Beatrice Audrito sostenuta da Gruppo Building e Banco di Credito Azzoaglio. Negli spazi comuni del complesso, i residenti di Uptown hanno potuto ammirare in esclusiva le opere e le installazioni di Helidon Xhixha e Giacomo "Jack" Braglia. Attraverso l'uso dell'acciaio specchiato, Xhixha crea sculture tridimensionali spesso monumentali, che rifrangono e riflettono luce e immagini dell'ambiente che le circonda. Braglia riveste invece con la tecnica del wrapping busti classici, scudi, sfere e altre strutture imponenti ispirate al periodo ellenico, per dare corpo alla fotografia e farle conquistare la terza dimensione.



This year, Uptown Torino was chosen as the location to host 'Sculptural Views', the contemporary art exhibition curated by Beatrice Audrito and supported by Gruppo Building and Banco di Credito Azzoaglio. In the common spaces of the complex, Uptown residents were able to exclusively admire the works and installations by Helidon Xhixha and Giacomo "Jack" Braglia. Through the use of mirrored steel, Xhixha creates often monumental three-dimensional sculptures that refract and reflect light and images of their surroundings. Braglia, on the other hand, uses the technique of wrapping classical busts, shields, spheres and other imposing structures inspired by the Hellenic period, to give body to photography and make it conquer the third dimension.

Sorsi e Risorsi



La celebrazione delle prime 10 annate della Freisa di Chieri DOC "Vigna Villa della Regina", l'unico vino prodotto a Torino nella suggestiva cornice collinare della residenza reale sabauda, diventa l'occasione per raccontare 10 anni di grandi imprese torinesi.

Attraverso le voci di 10 speaker d'eccezione, protagonisti e testimoni dei molteplici mutamenti della città, "Sorsi e Risorsi" ha ripercorso le evoluzioni che hanno cambiato Torino nell'ultimo decennio.

The celebration of the first 10 vintages of Freisa di Chieri DOC 'Vigna Villa della Regina', the only wine produced in Turin in the evocative hillside setting of the Savoy royal residence, becomes an opportunity to recount 10 years of great achievements in Turin.

Through the voices of 10 exceptional speakers, protagonists and witnesses of the many changes in the city, 'Sorsi e Risorsi' retraced the evolutions that have changed Turin in the last decade.



Per alcune ore, le Cantine Balbiano sono diventate il palcoscenico per un dialogo curioso e appassionato tra personalità diverse, che condividono una visione progettuale vocata all'innovazione e alla valorizzazione della ricchezza culturale del territorio.

La serata, moderata da Enrico Gentina di TedX Torino, ha visto anche la partecipazione di Luca Boffa, CEO del Gruppo Building, che ha sempre creduto nelle risorse della città e ne ha fatto un luogo di elezione per progetti e investimenti ambiziosi.

For a few hours, the Cantine Balbiano became the stage for a curious and passionate dialogue between different personalities, who share a design vision devoted to innovation and the enhancement of the territory's cultural wealth. The evening, moderated by Enrico Gentina of TedX Torino, also saw the participation of Luca Boffa, CEO of the Building Group, which has always believed in the city's resources and has made it a place of choice for ambitious projects and investments.




GRUPPO



BOFFA + PETRONE + PARTNERS
bp+p
ARCHITETTURA & DESIGN


BUILDINGRE

QUINTOELEMENTO


Venerario
CUSTOM FABER

alkemy®

alkemy®
spa


SKINLAB


STORE TWELVE


L.A. PISTA
basketing d'autore

ITALIAN
IFSE
FOOD STYLE EDUCATION
Culinary Institute

HELITOUR

FLY AND WINE

NW NORTH
WEST
SERVICE

**Settimo
Cielo**
retail park

FLASH

PORT BOLARO
SHOPPING CENTER

Cultura, natura, benessere, formazione e valorizzazione di nuove competenze. La visione che Building realizza nel real estate va oltre l'innovazione delle forme dell'abitare. Si estende a progetti di impresa che nascono da un'idea qualitativa di progresso, capaci di interpretare le più attuali esigenze del mercato e delle sue nicchie d'eccellenza.

Culture, nature, well-being, training, and development of new skills. The vision that Building is making a reality in real estate goes beyond the innovation of living spaces. It extends to business projects that arise from a qualitative idea of progress and are capable of responding to the latest needs of the market and of the niches where they excel.



Temerario

Temerario è un progetto che nasce dal colpo di fulmine tra ferro, passione e colori che si incontrano e ballano insieme, razionalità e creatività che si lanciano impavidi in un passo di danza. Un volo nel futuro e nel possibile, unico e originale.

Temerario is a project that arises from the instant spark between iron, passion, and colours that come together and dance, rationality and creativity that launch themselves fearlessly into a dance step. A leap into the future and the possible, unique and original.



Alle fondamenta dell'impresa, l'idea di riciclare container industriali e trasformarli in spazi di abitazione del contesto pubblico, accessori per officine, showroom, bar, cucine, ciclo officine e piccoli shop.

The undertaking is based on the idea of recycling industrial containers and transforming them into living spaces in the public setting and extra rooms for workshops, showrooms, bars, kitchens, bike workshops, and small shops

Un'ideale di bellezza che nasce
dalla bellezza del pianeta
e si mostra sulla pelle.

*An ideal of beauty that stems
from the beauty of the planet
and shows itself on the skin.*



SKIN | FACE | EYES | BODY | HAIR

alkemy®





Alkemy nasce per essere l'eccellenza della cosmetica naturale nel suo senso più pieno e profondo. Seleziona le migliori materie prime in luoghi incontaminati e nel rispetto dell'ambiente, per dare vita a prodotti all'avanguardia e nutrire la pelle con dolcezza ed efficacia.

Alkemy was created to be the excellence of natural cosmetics in its fullest and deepest sense. It selects the best raw materials in pristine and environmentally friendly locations to create cutting-edge products that nourish the skin gently and effectively.



Le formulazioni trovano ispirazione nell'amore per la bellezza più autentica e nella consapevolezza della diversità e molteplicità delle condizioni personali e degli stili di vita. Si avvalgono di ingredienti ricchi di proprietà e sostanze attive che idratano e restituiscono ad ogni tipo di pelle una freschezza luminosa.

L'obiettivo è combattere in modo organico e mirato gli effetti dell'inquinamento, dei raggi UV e di una vita frenetica, che stanca, stressa, disidrata e aggredisce la pelle.

Le creme, i sieri, gli olii e gli integratori hanno una forza reale, sono anti-allergici e facilmente assimilabili. Ristorano e rivitalizzano pelle, organismo ed emozioni favorendone il naturale equilibrio.

Ricerca, sviluppo e produzione hanno luogo esclusivamente in Italia, per garantire sempre l'alta qualità, il controllo di tutta la filiera e la sostenibilità del packaging, realizzato con materiali riciclati e riciclabili.

The formulations find inspiration in the love of the most authentic beauty and in the awareness of the diversity and multiplicity of personal conditions and lifestyles. They make use of ingredients rich in properties and active substances that moisturise and restore radiant freshness to all skin types.

The aim is to combat the effects of pollution, UV rays and a hectic lifestyle in an organic and targeted manner, which exhausts, stresses, dehydrates and attacks the skin.

Creams, serums, oils and supplements have real strength, are anti-allergic and easily assimilated. They restore and revitalise the skin, organism and emotions by promoting their natural balance.

Research, development and production take place exclusively in Italy, to always guarantee high quality, control of the entire supply chain and sustainability of the packaging, which is made from recycled and recyclable materials.



alkemy[®]
spa





ALFIERI6 URBAN SPA
PRINCIPI DI PIEMONTE
GREEN PEA

Le alkemy SPA sono state progettate per vivere un'esperienza sensoriale unica. Sono luoghi di puro benessere. Offrono un relax perfetto grazie a programmi completi di massaggi e trattamenti estetici personalizzati che ricaricano corpo, mente e spirito. Presenti solo all'interno di ambienti selezionati, coniugano la filosofia di bellezza e la linea di prodotti del brand con l'esclusività di atmosfere speciali.

Alkemy SPAs are designed for a unique sensory experience. They are places of pure well-being. They offer perfect relaxation through comprehensive massage programs and customized beauty treatments that recharge body, mind and spirit. Present only within selected environments, they combine the brand's beauty philosophy and product line with the exclusivity of special atmospheres.





I.F.S.E. è l'unica scuola di cucina riconosciuta quale Eccellenza Italiana dal Segretariato Generale della Repubblica. È la scuola n. 1 in Italia secondo le più rinomate riviste di settore e le più importanti aziende del panorama nazionale.

I.F.S.E. is the only cooking school recognised as "Italian Excellence" by the General Secretariat of the Republic and is the no. 1 school in Italy according to the most renowned trade magazines and the most important companies on the national scene.





Scuola di cucina, eccellenza italiana.

Cooking school, Italian excellence.

Punto di riferimento per i professionisti, per chi vuole intraprendere una carriera nel mondo della ristorazione o della pasticceria, ma anche per gli appassionati, l'I.F.S.E. è la più innovativa scuola di Alta Cucina e Pasticceria d'Italia: una realtà unica, che dispone di oltre 1.200 metri quadri di laboratori. La scuola ha sede presso l'incantevole Castello di Piobesi Torinese.

The reference point for professionals, for those who want to pursue a career in the world of catering or baking, as well as for foodies, the I.F.S.E. is the most innovative school of haute cuisine and baking in Italy: a unique facility with over 1,200 m2 of workshops. The school is based in the enchanting Piobesi Torinese Castle.



Qui, avvolti dall'antico fascino di una delle più prestigiose costruzioni del medioevo italiano, trovano spazio moderni ambienti destinati alla formazione, alla degustazione e agli incontri di carattere internazionale.

Nei diversi laboratori, ogni studente dispone di spazi e attrezzature a esclusivo uso personale, per garantire efficienza e comfort ai massimi livelli. I corsi I.F.S.E., oltre a formare i migliori chef e pasticceri, hanno come obiettivo di trasmettere conoscenze, competenze e strumenti progettuali a chi intende sviluppare le proprie capacità.

- / Oltre 10 anni di esperienza nella formazione professionale ad altissimi livelli.
- / Un corpo docente selezionato composto da Chef Formatori professionisti.
- / Un'offerta formativa variegata, attentamente studiata per rispondere alle esigenze di ciascun studente, per fornire competenze direttamente spendibili nel mondo del lavoro.
- / Esperienze dirette sul campo con stage formativi nei migliori ristoranti e laboratori d'Italia, per un apprendimento altamente qualificante.
- / Partnership con le più importanti aziende italiane.
- / Laboratori e attrezzature all'avanguardia
- / Collegamento diretto tra scuola e mondo del lavoro.
- / Grado di occupazione post corso di oltre il 90%.
- / Certificato di formazione valido a livello internazionale.

Here, surrounded by the ancient charm of one of the most prestigious buildings from the Italian Middle Ages, there are modern spaces for training, tasting, and international meetings.

In the various workshops, each student has spaces and equipment for their personal use only, to ensure the utmost efficiency and comfort. The I.F.S.E. courses, in addition to training the best chefs and pastry chefs, aim to impart knowledge, skills, and design tools to those who want to develop their skills.

- / *Over 10 years of experience in vocational training at the highest levels.*
- / *A selected teaching staff composed of professional Chef Trainers.*
- / *A diverse range of training courses, carefully designed to meet the needs of each student, providing skills that can be directly applied in the world of work.*
- / *Direct experiences in the field with training internships in the best restaurants and workshops in Italy, for learning that provides real-world skills.*
- / *Partnerships with major Italian companies.*
- / *State-of-the-art workshops and equipment.*
- / *Direct links between school and the world of work.*
- / *Post-course employment of over 90%.*
- / *Internationally valid training certificate.*

La NWS ha ottenuto la certificazione europea ATO IT.0044 e fornisce agli allievi un servizio dedicato 365 giorni all'anno. I corsi prevalentemente individuali iniziano al momento dell'iscrizione e procedono con le tempistiche più congeniali all'allievo. Ogni momento dell'anno è un buon momento per iscriversi. Il nostro personale è a disposizione per offrire chiarimenti e per effettuare voli prova, per toccare con mano la sensazione di essere un pilota!

The NWS has obtained the European ATO IT.0044 certification and provides students with a dedicated service 365 days a year. The mainly individual courses start at the moment of registration and are followed according to a schedule that suits the student. Any time of year is a good time to sign up. Our staff are available to provide clarifications and to carry out test flights, so prospective students can get a feel for being a pilot!





Riconosciuta a livello europeo, North West Service si è specializzata nella formazione dei piloti di elicottero. Vanta collaborazioni internazionali che consentono di ottenere qualifiche professionali di alto livello in una delle più dinamiche e competenti realtà del settore.

Recognised at the European level, North West Service specialises in training helicopter pilots. It boasts international collaborations that enable students to obtain high-level professional qualifications at one of the most dynamic and competent institutions in the sector.



La NWS ha ottenuto la certificazione europea ATO IT.0044 e fornisce agli allievi un servizio dedicato 365 giorni all'anno. I corsi prevalentemente individuali iniziano al momento dell'iscrizione e procedono con le tempistiche più congeniali all'allievo. Ogni momento dell'anno è un buon momento per iscriversi. Il nostro personale è a disposizione per offrire chiarimenti e per effettuare voli prova, per toccare con mano la sensazione di essere un pilota!

The NWS has obtained the European ATO IT.0044 certification and provides students with a dedicated service 365 days a year. The mainly individual courses start at the moment of registration and are followed according to a schedule that suits the student. Any time of year is a good time to sign up. Our staff are available to provide clarifications and to carry out test flights, so prospective students can get a feel for being a pilot!



BUILDING



Via Alfieri, 6
10121 Torino
+39 011 558 17 11

Via Tortona, 21
20144 Milano
+39 02 495 436 31

building.it
info@building.it

